

Einigkeit

Blätter für Heimatkunde des Leitmeritzer Gaues

Beilage zur Leitmeritzer Zeitung

Nr. 1.

1. Januar 1939

20. Jahrg.

Jedes Volk hat seinen Tag in der
Geschichte, doch der Tag des Deutschen ist
die Krise der ganzen Zeit.

Friedrich Schiller.

Gudetland.

Hus und Zizka.

Hus! Der große Reformator. Reformieren heißt umbilden. Was hat er denn reformiert? Die Religion? Nein. Nur Ansichten und Gebräuche. Aber Tausende Menschen sind daran elend zu Grunde gegangen. „Die Kirche ist die Gemeinschaft der Gläubigen und nicht eine Gemeinschaft, welche den Papst als Oberhaupt anerkennt. Die Kirche braucht kein sichtbares Oberhaupt. Der Papst ist nicht der wahre Nachfolger Petri, wenn seine Sitten mit denen Petris im Widerspruch stehen.“ Den Genuss des „Kelches“, welcher später für die Hussiten geradezu charakteristisch wurde, hat Hus nicht als notwendig betrachtet. Er war ein Eiserer, ein Sturzkopf, ein Fanatiker. Er starb er den Feuertod, als daß er widerrief. Die Tschechen bewundern und verehren ihn deswegen. Dass aber seine Lehren nicht allgemein wurden, zeigte sich bald, denn es gab unter seinen Anhängern sofort drei Parteien: die strengen Taboriten, die gemäßigten Prager und die fürrerlosen Waïsen. Die anfangs religiöse Bewegung artete in eine von nationalem Fanatismus erfüllte aus, die sich schließlich gegen die Deutschen richtete.

Zizka, der große Feldherr der Hussiten! Eigentlich ein mittelalterlicher Räuberhauptmann im Großen! Verlor als Knabe ein Auge. Kämpfte gegen den Deutschen Orden, in Polen, Ungarn, gegen Türken und Franzosen. Bei einer Burgenbelagerung verlor er durch einen Pfeil sein zweites Auge. Trotzdem kämpfte er weiter, gewann dreizehn Schlachten und über hundert Gefechte. Starb 1424 an der Pest. Sein Charakter war finster und grausam. Seine Kriegsführung war stürmen, morden, lebend verbrennen, Augen ausstechen, Hände und Füße abhauen, Frauen missbrauchen, Städte und Dörfer plündern und verbrennen. Das dauerte

so etwa zwanzig Jahre lang. Fast alle Städte Böhmens hat er geplündert und verbrannt: Pilzen, Komotau, Soaz, Laun, Schlan, Veraun, Böhmischt Brod, Karschim, Kolin, Nimburg, Tschaslau, Ruitenberg, Chrudim, Hohenmaut, Leitomischel, Politischka, Jakomisch, Könighof, Trautenau, Jungbunzlau, Melnik, Raudnitz, Gastorf, Dorgan, Teplitz, Oslegg, Aussig und viele andere (Tomek, Biographie). Er übertraf jede Grausamkeit, die man bis dahin in den Zeiten der unmenschlichsten Kriegsführung gesehen hatte (Lippert, Zeitm. 185). In unserer Gegend ließ er in Libochowitz die aus Leitmeritz geflohenen katholischen Priester foltern und verbrennen. Dem Ulrich von Dusti ließ er erst Hände und Füße abhauen und den Rumpf auf einen Scheiterhaufen werfen (Honzatka). Besonders gern ließ er blenden und Augen ausstechen. Vielleicht, weil er selbst einäugig und später blind war. Gefangene litten wochenlang in den mit Unrat angefüllten Gefängnistürmen, ehe sie ertrankt oder verbrannt wurden (Lippert, 75). Aussig wurde derart verwüstet, daß es drei Jahre lang öde lag (Lippert, 188). Die hussitischen Scharen verwüsteten immer mehr und wurden der Schrecken von Feind und Freund (Cartellkri., Weltgeschichte, 147).

Und der kulturelle Nutzen aller dieser grausamen Kriege? Für Bildung, Sitte, Fortschritt? Null!

Und was ist schließlich erreicht worden? Die Hussiten durften unter „beiden Gestalten“ kommunizieren! Das war alles!

Aber nein: Die deutsche Kultur in Böhmen war niedergeschlagen, Tausende von Deutschen waren getötet, blühende Orte verbrannt worden, überall sah der Tscheche als Herr, grinsend und verständnislos die Trümmer der zerstörten deutschen Kultur betrachtend.

In sozialer Hinsicht war nichts Besseres erreicht. Nur der tschechische Adel hatte gewonnen, der viele deutsche Güter an sich riss. Der Bauer aber war leibeigen geworden, der deutsche Bürger verschwunden oder geknechtet, die ehemals deutschen Städte waren tschechisiert worden. „Kein Deutscher durfte mehr zu einem Amt kommen, bei Gericht durfte nur tschechisch ver-

110

— 3 —

handelt werden, Klagen durften nur tschechisch eingebraucht werden, überall sollten die Tschechen die erste Stimme haben. Wo sich in einer deutschen Stadt auch nur ein einziger Tscheche befand, der für fähig erkannt wurde — doch wieder nur von Tschechen — so mußte dieser eine Tscheche das Amt erhalten und wären selbst alle Bürger sonst Deutsche gewesen.“ Das waren die Landtagsbestimmungen von damals (Lippert, 71).

Diese Grundsätze bildeten den Inhalt der Geschichte in den tschechischen Schulen und Geschichtswerken, sie gingen ins Volk über, und ob sie auf fruchtbaren Boden gefallen sind, das zeigten die Tschechen und am meisten die sattsam bekannten „Grenzler“ in allen deutschen Gebieten des Landes.

In den tschechischen Schulen wurden Hus und Zizka als nationale Helden verehrt, ihre Taten gefeiert, ihre geschmückten Bilder aufgehängt und so wurde der Grund gelegt zum Charakter des Volkes, wie er sich in den vergangenen Wochen und Monaten gezeigt hat. Der tschechische Soldat des Jahres 1898 war ein getreuer Nachkomme seiner Vorfahren.

Was würde wohl der tschechische Philanthrop Komenius, den die Tschechen ja auch verehren, dazu gesagt haben, der tatsächlich ein Mann von hoher sittlicher Würde und Humanität gewesen ist, der einzige tschechische Philosoph, der es mit seinem Volke aufrichtig gemeint hat! J.

Der Geist der Lüge.

Ruciesie pmienise Aita Bones hermanow
Tamo lud w hromadu zue ptiew sasikom.
Jde potka schluma wrowinu ibi niemcem vpioti
Ibi niemcem prauti i pobitie iim.

Es wird wenig Deutsche geben, welche diese Zeilen verstehen. Die älteren Tschechen haben sie in den Schulen noch gelernt. Es sind einige Zeilen aus der „Könighofer Handschrift“.

In freier Übersetzung heißen sie: Schnell ändert sich alles. O, du Benesch Hermanow, dort versammelt sich das Volk in Massen gegen die Sachsen — Es geht ein Streit vom Hügel in die Ebene, die Deutschen wehklagen, die Deutschen flohen und wurden alle erschlagen.

Im vorigen Jahrhundert fand der tschechische Bibliothekar des Landesmuseums eine Anzahl alter Pergamentblätter, zum Teil beschädigt, im Kirchturme zu Königinhof, beschrieben mit einer rätselhaften Schrift. Tschechische Gelehrte erklärten sie als Bruchstücke alter Literatur, als Reste einer uralten tschechischen Gedichtesammlung, etwa aus dem 12. oder 13. Jahrhunderte. Die Schriften wurden entziffert: Ulrich und Jaromir vertrieben die Polen aus Prag, etwa um das Jahr 1000; Benesch Hermanow kämpfte mit einem deutschen Fürsten, natürlich siegreich,

alle Deutschen wurden erschlagen; Ludisch und Lubor führten Kampfspiele am Hofe eines Fürsten auf; Tschestmir und Wlaslaw kämpften siegreich gegen die Lutshanen bei Saaz; Zaboj kämpft siegreich gegen einen fremden „Kral“ und vertreibt dessen Feldherrn Ludiek (Ludwig) usw.

Bald wurden diese wunderbaren Gedichte in alle europäischen Kultursprachen übersetzt, ja sogar Goethe hat eine freie Übertragung eines derselben gelesen. Die tschechischen Gelehrten waren stolz auf diese Reste alter tschechischer Literatur einer Zeit, da die Deutschen noch als unkultivierte Stämme in ihren Wäldern haussten. Der tschechische Geschichtsforscher František Palacky war von ihrem Werke bis zu seinem Tode geradezu begeistert.

Gar nicht lange darauf entdeckte man in Grünberg bei Nepomuk eine ähnliche uralte Handschrift.

War das nicht rätselhaft? Waren die Tschechen jener vergangenen Jahrhunderte wirklich schon soweit vorgeschritten, daß sie derartige Werke schreiben konnten?

Bald entstand ein gewisses Misstrauen gegen die Echtheit dieser Handschriften. Abgesehen von geschichtlichen Unrichtigkeiten — zur Zeit ihrer angeblichen Entstehung kamen z. B. nach Böhmen noch keine „Sachsen“, wie es in Benesch Hermanow heißt, sondern höchstens „Mährer“ — erkannte man auch, daß das Pergament und die Tinte niemals aus dem 12. oder 13. Jahrhunderte stammen konnten, und die Gelehrten Dobrovsky, Jiretschek, Schembera, Vaschek sowie der Deutsche Fejfarik erklärten sie ganz offen für Fälschungen. Nur Palacky hielt an ihrer Echtheit fest. Heute sind sie als überwundene Schausstücke im Prager Museum zu sehen.

Was hat das aber mit uns Sudetendeutschen zu tun?

Nicht wenig! Das deutsche Volk hat unter den Folgen dieser Fälschungen indirekt leiden müssen. Denn die Tschechen haben diese alten Literaturwerke in allen ihren Schulen gelesen, gelernt, übersetzt, sie sind von ihrem hohen Werke überzeugt worden, dem von deutscher Seite Böhmens nichts Gleiches entgegen gestellt werden konnte und Palacky hätte gar manches Kapitel seiner Geschichte Böhmens, besonders, wo es sich um die angebliche Kolonialisierung handelt, anders verfaßt, wenn er von der Echtheit dieser uralten Pergamente nicht überzeugt gewesen wäre. Der Geist der Lüge ist in das tschechische Volk übergegangen und hat eine förmliche Überhebung über die Deutschen erzeugt, den wir Jahrzehnte lang, auch schon vor dem Weltkriege, spüren konnten.

Wenn das tschechische Volk durch seine Erzieher immer die Wahrheit erfahren wird, dann wird der sophistische Geist gewisser tschechischer Geschichtskenner verschwinden und es wird ohne Überhebung seine Nachbarn schäzen. Gelme

chriftsteller werden dann auch das „südosten-deutsche“ Gebiet kennen lernen. Heute kennen sie nur das „besetzte“ Gebiet.

J.

Bleiben wir bei dem Namen „Böhmisches Mittelgebirge“?

Unter dieser Überschrift tritt Fachlehrer Lipser in Leitmerischenen Hefte der „Beiträge zur Heimatfunde des Aussig-Karbitzer Bezirkles“ dafür ein, für die Landschaft, die man bisher als „Böhmisches Mittelgebirge“ bezeichnete, den Namen „Aussiger Gebirge“ anzuwenden.

Lipser meint, das Gebirge wurde zwar auch als „Leitmeritzer Gebirge“ bezeichnet, namentlich der verstorbenen Professor C. Proschwitzer habe sich bemüht, diesen Namen durchzusetzen. Weil Leitmeritz aber nicht mehr im Gebirge selbst, sondern schon außerhalb an seinem Südrande liegt, käme für die Namensgebung nur Aussig in Betracht, als größter und bekanntester Ort innerhalb des Gebirges.

Herr Fachlehrer Lipser dürfte übersehen haben, daß der Name „Leitmeritzer Gebirge“ mit der Stadt Leitmeritz eigentlich direkt nichts zu tun habe. Der Name „Leitmeritzer Gebirge“ röhrt, wie bereits Proschwitzer ausführt, von dem ehemaligen „Leitmeritzer Kreise“ her, in dem es liegt und dessen größtes Gebirge es ist.

Auch war es nicht Professor Proschwitzer, der zu bemüht habe, den Namen „Leitmeritzer Gebirge“ einzuführen. Der Name ist viel älter als Proschwitzer selbst. Professor Dr. Körbich, der ein Buchlein über Aussig herausgab, schrieb schon 1874: „Die Gebirge um Aussig gehören zwei Gebirgsgruppen an, nämlich 1. dem böhmischen Mittelgebirge, oder wie man es (bereits 1874) allgemein nennt, dem Leitmeritzer Gebirge, und 2. dem Erzgebirge.“ Prof. Raffelt, der bekannte Naturforscher, schreibt auch mit Vorliebe „Leitmeritzer Gebirge“, einen Namen, der auch in anderen Werken und Karten sich vorfindet.

Der Name „Leitmeritzer Gebirge“, „Leitmeritzer Mittelgebirge“ hat das Prioritätsrecht, und man sollte nicht ohne zwingenden Grund einen alten Namen, der allgemein verbreitet ist, abändern, denn alte Namen sind ja auch Denkmäler, die den allgemeinen Schutz verdienen.

A. S.

Aus den Bürgerbüchern der Stadt Leitmeritz.

Nach den Bürgerbüchern der Stadt Leitmeritz wurde das Bürgerrecht verliehen nachstehenden Personen aus dem Adelstande:

- Benedictis de, Johann, 13. November 1691;
- Benedictis de, Johann, 4. Jänner 1725;
- Benedictis de, Johann Anton, 30. August 1746;
- Berthold, Marie Gräfin, 12. Oktober 1810;
- Best de, Heinrich, Montag nach Lucie 1627 (aus Prag);
- Best de, Heinrich, 27. Februar 1646;
- Bubac Edler von, Fortunat, 13. Jänner 1832 (Schuhmachermeister);
- Czeifa (Czegla) von Maschowa, Wenzel, 22. Mai 1703;
- Chrich von Chrenfeld, Gedeon, 8. Juni 1669;
- Herold von Stoda, Georg Wilhelm, 22. Jänner 1629;

- Herold von Stoda, Georg, 14. November 1710;
- Holasch, Franz de Paula, 17. Juli 1770;
- Leschnay von, Felix, 29. September 1843 (Hausbesitzer);
- Pfälz von Ostritz, Josef, 14. März 1662 (Primator);
- Pfälz von Ostritz, Georg, 18. Jänner 1697;
- Pitschan de Bellefort, Erasmus, 29. April 1695 (Ratsverwandter);
- Popp von Furtenberg, Maximilian Anton, 29. November 1740;
- Radvosty von Misliborz, Wenzel, 27. November 1630;
- Roflau von Rothenhal, Mathes Rudolf, 22. August 1673;
- Roflau von Rothenhal, Ignaz, 16. Jänner 1728;
- Schütter (Schürer) von Waltheim, Johann Friedrich, 15. Juli 1698;
- Strobeli von Sternfeld, Franz Jaroslav, 19. Juni 1722;
- Stranck Ritter von Greifenfeld, Anton, 7. Juni 1803;
- Swieteczy von Czernicz, Anton, 20. Oktober 1837 (Hausbesitzer und k. k. Gymnasialprofessor);
- Welti von Ssonowa, Jesaias, Montag nach St. Lucas 1612;
- Widheim von Tötting, Johann Wolf, 23. September 1692;
- Weier von Caipar, 18. November 1785 (Siegelentrepreneur).

A. S.

Das Taufbeden aus der Adalbertkirche in Leitmeritz.

Eines der interessantesten Objekte des Leitmeritzer Stadtmuseums ist wohl das durch seine schönen Ornamente ausgezeichnete sinnreiche Taufbeden, das aus der Adalbertkirche in der Sasada stammt.

Das Beden ist 80 cm hoch, die Schale glöckchenförmig und ruht auf drei Füßen, welche unten in sechsgliedrige Zehen enden und oben in lange bartige Gesichter übergehen. Am oberen Rande der Schale sind freilebend bartige Köpfe mit phrygischen Mützen angebracht, wahrscheinlich um dem früher vorhandenen Deckel einen festen Halt zu geben.

Die Leibung des Gefäßes ist durch acht gut ausgeführte Heiligenfiguren, die unter kleinen Baldachinen stehen, verziert. Erkennbar ist der hl. Josef, der Nährvater Christi, mit einem Zimmerbeile, die hl. Maria, St. Paulus mit dem Schwerte, St. Petrus mit Buch und Schlüssel, Christus in der Taufe, St. Thaddeus (?) mit geschnürtem Gewebe, ein Bischof mit dem Hirtenstab, wahrscheinlich der hl. Adalbert.

Das Beden ist mit einem Bande von Weinblättern und Weintrauben und mit stilisierten Palmetten verziert.

Die Inschrift des Bedens ist tschechisch und lautet deutsch übersetzt: „Im Jahre nach Christi Geburt ein tausend fünf hundert und ein und zwanzig. Dieses Werk wurde fertiggestellt von Meister Thomas zu Leitmeritz, zur Zeit des Priesters Johann, damals Pfarrers mit Geldbeihilfe der Frau Barbara Rabze zu Ehren des hl. Adalbert.“

Thomas war ein ganz hervorragender Meister, über dessen Leben leider so viel wie gar nichts bekannt ist.

A. S.

Eine Vokrätther Erbschaft.

In Pokratitz starb Mitte April 1886 der Inwohner Christoph Mahn, ohne Testament und ohne Weib und Kinder und nähere Verwandte hinterlassen zu haben. Der Amtsschreiber von Schwadn wendet sich am 26. April 1886 an den Magistrat von Leitmeritz, die Verlassenschaft des Verstorbenen, die in einer merklichen Boschaft, sowie hochsätzige Möbeln und Fahrnissen bestand, den nächsten Gesteunden des Verstorbenen Martin und Mathes Mahn, dem Bette und leiblichen Geschwisterkind, zu überlassen.

Unterm 17. Mai 1886 bittet der Schwadner Amtsschreiber, ihm ein Inventar nach dem verstorbenen Christoph Mahn zu übersenden. Die Antwort des Leitmeritzer Magistrats dürfte dem Schwadner Amtsschreiber nicht befriedigt haben, denn er schrieb unterm 17. Juni, daß die Antwort seinem Herrn mißfallen dürfe.

Bon der Mikojeder Kirche.

Bei der am 8. Feber 1775 auf der Dechantei zu Leitmeritz abgehaltenen Kirchen-Raitungs-Commission hat sich ergeben, daß es notwendig sei, die baufällige Filialkirche St. Martin in Mikojed auf den alten Grundmauern wiederum aufzuführen. Die Kosten wurden auf 1500 fl. angenommen.

Das bischöfliche Konsistorium zu Leitmeritz erteilt zum Kirchenbau die Erlaubnis; zur Bestreitung der Bauunkosten wurde das bei den Hexenständen des Königreiches Böhmen erliegende, der Filialkirche St. Martin eigentlich gehörige Kapital von 1150 fl. bestimmt, das aufgekündigt und erhoben werden könnte. Der Kirchenrechnungsführer wurde beauftragt, über diese Gelder und die Bauunkosten ordentliche Rechnung zu führen.

Oberkriegskommissar Lodgmann von Auen.

Das Leitmeritzer Kreisamt, das damals seinen Sitz in Milleschau hatte, teilte unterm 20. April 1731 dem Leitmeritzer Magistrat mit, daß das Landesgouvernement auf Ansuchen des Herrn Ober-Kriegs-Kommissars Lodgmann von Auen, den dem Darmstädter Regiment zu B.-Leipa, angewiesenen Werbesplatz aufgehoben und nach Leitmeritz transferiert habe.

Der Magistrat habe Vorkehrungen zu treffen, daß der Kommandierende des erwähnten Regiments und die angemorbenen Leute Unter-kunft finden.

Lager bei Leitmeritz 1846.

Am 5. September bezogen 26.800 Mann ein Lager vom Dorfe Prosmik bis Podschapel. Die Kavallerie war gegen Prosmik, die Artillerie

hinter dem Eisendorf und die Infanterie bei Podschapel konzentriert. Kommandant war Fürst Alfred Windischgrätz. Am 19. Sept. war das Hauptmanöver hinter Trnowan, zuletzt die Eroberung der Schanzen hinter der Stadt Leitmeritz gegen Trnowan und Übergang über eine geschlagene Schiffbrücke nach Theresienstadt. Am 20. September war große Kirchenparade. Dieses Lager wurde von vielen hohen Personen, wie auch vom Erzherzoge und Landeschef Stefan besucht.

R. Lb.

Natur- und Heimatschutz.

50 Jahre Observatorium auf der Schneekoppe. Das Observatorium auf dem höchsten Mittelgebirgs-gipfel Deutschlands, der 1605 Meter hohe Schneekoppe, blickt auf ein 50-jähriges Bestehen zurück.

Reklame bewilligungspflichtig. Der Bürgermeister von Schluderns verlangt, daß das Anbringen von Reklamezeichen, Schildern und Schau-lästen an Hausgrundstücken, Ladengeschäften, Jänen, Telephon- und Telegraphenstationen usw. in der Stadt Schluderns künftig von einer polizeilichen Genehmi-gung abhängig gemacht wird.

Die alte Bergstadt St. Georgenthal am Fuße des Zollenstein begann mit der Neujahrsnacht das Jubeljahr des 400jährigen Bestandes.

Ein Dorfwörterbuch. Der Kreis Minden besitzt das erste Dorfwörterbuch. Rektor Frederking in Hahlen hat in einem großangelegten Werk den gesamten plattdeutschen Wortschatz seines Dorfes gesammelt und damit eine Arbeit geleistet, die sicher einmalig ist und vielleicht andere Ortschaften zu ähnlichen Versuchen anregt.

Sichtschuh.

Ergebnisse 25jähriger Sichtbeobachtungen auf dem Königsstuhl bei Heidelberg von Helmut Berg. Diese vom Deutschen Reichsomte für Wetterdienst veröffentlichte Abhandlung hat für uns insoweit ein erhöhtes Interesse, weil auch in unserer nächsten Umgebung (Dornersberg, Brüdenberg, Welbire, Münster) regelmäßige Sichtbeobachtungen ausgeführt werden. In den Jahren 1898 bis 1923 hat Prof. Max Wolf, der verstorbenen Direktor der Badischen Landessternwarte, auf dem Königsstuhl bei Heidelberg regelmäßig die Sichtbarkeit von 22 Sichtzielen in verschiedener Entfernung vom Königsstuhl notiert. Die Beobachtungsbücher wurden von Helmut Berg, einem Schüler des großen Beobachters, sorgfältig bearbeitet. Die Ergebnisse decken sich so ziemlich mit jenen unserer heimischen Beobachtungsstellen. Der jährliche Gang der Sichtbarkeitskurve bestimmter Sichtziele zerfällt in einen Sommerast (April bis August) mit guter Sicht und einen Winterast (No-vember bis Februar) mit schlechter Sicht. Das Maximum der Sicht fällt auf den Juni, das Mini-mum auf den Dezember oder auch Januar. St.

Brieftäfelchen.

G. Die "Bohemia" vom 25. Oktober 1871 berichtet, daß bei Gelegenheit der Boggerarbeit in der Elbe bei Praslowitz ein ausgezeichnet schönes Bronzeschwert gefunden wurde, das ins böhmische Museum nach Prag kam.

M. Es wurde alles getan, um eine weitere Verhandlung der Radebeule hintanzuhalten.



Blätter für Heimathunde

Beilage zur Leitmeritzer Zeitung

Nr. 2.

1. Februar 1939

20. Jahrg.

Die deutsche Landschaft muß unter allen Umständen erhalten werden, denn sie ist und war schon von jeher die Quelle der Kraft und Stärke unseres Volkes."

Adolf Hitler.

Frühlingsboten.

Vorsorglich wie keis, hat der Frühling schon lange, bevor er in seine Rechte tritt, einen seiner verlässlichen Boten auf Rundschau gesichtet, der trotz Eis und Schnee getreulich seine Aufgabe erfüllte. Dieser erste Frühlingsbote ist die schwarze Nieswurz (*Helleborus niger L.*). Sie ist die erste Frühlingsblume, die sich im Freien erschließt und all den anderen Bekannten weit vorausseilt. Schon zu Weihnachten blühte sie unter dem Schnee an den Abhängen der Gebirgstäler und in den Gärten, wohin man sie verpflanzte. Bekannter ist die Blume unter dem Namen Weihnachtsrose, Christblume oder Christwurz; manchen der Leser wird sie bekannt sein, da man sie selten in einem Bouquet oder Kranze um die Weihnachtszeit vermischt. Die Nieswurz ist das Verbindungsglied zwischen der abgestorbenen Flora des Herbstes und der wieder erwachenden Natur im Frühlinge. Blüten und Blätter dieser merkwürdigen Winterblume haben mit anderen Frühlingsblumen die Eigenschaft gemein, daß sie, ohne zu ersticken, einige Grade unter Null ertragen können. Die vorsorgende Natur umgibt die Blume meistens mit einem Schneemäntelchen, in welchem sie ohne Scheu und Furcht ihre langgestielten, lederartigen und dunkelgrünen Blätter aus dem braunen und ästigen Wurzelstocke erhebt. Jedes Auge des letzteren freibt nur je ein Blatt und einen Blütenstaub oft von der Höhe eines und eines halben Dezimeters. Fehlt die Schneedecke, so unterliegt auch diese Pflanze den heimtückischen Frössten. Welsk und schlau sind dann die füßförmig, in sieben bis neun längliche, gesägte und kahle Blättchen geteilten Blätter und die Ranunkelblüten, deren an jedem Blütenstiel ein bis zwei stehen, lassen das Köpfchen hängen.

Die großen weißen oder blaßrotlichen, im Verbüllen grünlichen Blütenlocken sind ungemein zarten Gefüges und zierlicher Form. Neben

den fünf großen Kelchblättern verschwanden fast die acht bis zehn kleinen röhrenförmigen und genagelten Blumenblätter, welche einen gelblichen Kreis um die zahlreichen Staubgefäß und Stengel bilden.

Die schwarze Nieswurz enthält in allen ihren Teilen, vorzüglich aber in dem schwarzen Wurzelstocke, nach dem sie ihren botanischen Namen erhielt, ein scharfes Gift; ist also eine Giftpflanze.

Die eigentliche Heimat der schwarzen sowie der ihr sehr ähnlichen, mit grünen Blüten (Kelchblättern) versehenen grünen Nieswurz (*H. viridis L.*) sind die Täler der Alpen. In die Gärten des Flachlandes lassen sich beide nur sehr schwer verpflanzen, da sie daselbst trotz des meist milderen Klimas erfrieren, weil die schützende Schneedecke fehlt. Ihre Stelle ersetzen aber wieder zahlreiche ähnliche Arten, die aus den südlichen Kalkgebirgen Österreichs stammen und teils grünliche, teils bräunliche oder rosenrote Blüten besitzen.

+ Wenzel Peiter.

Ein fremder Fisch in der Elbe.

Im September 1938 wurde in der Elbe gegenüber der Leitmeritzer Schwimmischule im Garnsack ein merkwürdiger, 15 cm langer Fisch gefangen, der den Fischern unbekannt war. Der Fänger des Fisches hielt denselben Monate lang im Aquarium und widmete ihn zuletzt dem Leitmeritzer Stadtmuseum, wo er bis heute lebend gehalten wird.

Ein Fischkenner bestimmte das Fischlein als Zwerg- oder Rattenwels. (*Ampurus Neboissus Raf.*) Nach „Maier u. Rempel: Beobachtungen an in- und ausländischen Fischen 1922“ wird der Zwerg- oder Rattenwels seit einer Reihe von Jahren in Deutschland in Aquarien und kleinen Teichen gepflegt und dürfte sich auch in freien Wildwässern einbürgern. Körper vorn rundlich, gegen das Hinterende seitlich zusammengedrückt, Kopf breit, flach, 8 Bartfäden. Die kurze Rückenflosse spannen 1 harte und 6 weiche, die Brustflossen 1 und 8, die Bauchflossen 8, Afterflosse 1 und 20—22, die Schwanzflosse 19 Strahlen; Fettflosse dicht vor dem Schwanzstiel stehend. Färbung des entwickelten Tieres oben bräunlich,

mit violetten Tönen und unbestimmter Fleckenzeichnung, gegen den Bauch zu geht sie in Grau über. Auffällig ist die silberweiße Umröhrung der Pupille.

Stammt aus Nordamerika, wo er in Flüssen und Seen weit verbreitet ist. Tagsüber hält er sich am Grunde zwischen Wasserpflanzen und Steinen verborgen und durchzieht nur Nacht sein Revier, um allerlei Wassergetier zu erbeuten. Gelegentlich geht er auch auf kleine Fische. Größe: bei uns 1—1½ Pfund, in seiner Heimat 3—4 Pfund und bis 45 cm Länge.

Fleisch orangegelb, etwas weichlich, aber wohlschmeckend. Laichzeit Frühjahr, es wird eine Nestgrube angelegt und das Männchen bewacht die Eier und eine Zeit lang die Jungen.

Er ist einer der wenigen Fische, die befähigt sind, Töne wahrzunehmen, z. B. versteckt er sich beim Pfeifen.

Der Zwergwels ist ein gefährlicher Raubfisch. Im Aquarium des Stadtmuseums hat das kleine Fischlein einem großen Goldfische einen Teil seines Schleierschwanzes abgefressen.

Das Reichsnaturschutzgesetz.

Das Reichsnaturschutzgesetz vom 26. Juni 1935 dient dem Schutz und der Pflege der heimatlichen Natur in allen ihren Erscheinungen. Der Naturschutz im Sinne dieses Gesetzes erstreckt sich auf:

1. Pflanzen und nicht jagdbare Tiere,
2. Naturdenkmale und ihre Umgebung,
3. Naturschutzgebiete,
4. sonstige Landschaftsteile in der freien Natur, deren Erhaltung wegen ihrer Seltenheit, Schönheit, Eigenart oder wegen ihrer wissenschaftlichen, heimatlichen, forst- und jagdlichen Bedeutung im allgemeinen Interesse liegt.

Im Sinne des Naturschutzgesetzes sind den Regierungspräsidenten im Sudetengau bekannt werdende schwere Bedrohungen des Heimatbildes unverzüglich zu melden!

Ochsenmühlen.

In einer Zusammenkunft der „Arbeitsgemeinschaft für Heimatsforschung“ wurde von der Röhppresse bei Dauba gesprochen.

Etwas ähnliches, und zwar Ochsenmühlen, gab es auch in der Leitmeritzer Gegend.

So erzählte mir Wenzel Leipelt, Wirtschaftsbewerber und Gastwirt in Babina II Nr. 17, daß bei seinem Gehöft eine Ochsenmühle bestand. In Babina II war und ist kein größerer Wasserlauf, der eine Mahlmühle hätte treiben können. Die Ochsenmühlen waren zunächst für den Haushbedarf errichtet worden, aber auch alle andern Ortsinsassen konnten gegen eine geringe Entschädigung dieselbe benutzen.

Eine Ochsenmühle befand sich auch in Kamaik Nr. 6, im ersten Hause links der Straße.

Es heißt heute noch dort „bei der Ochsenmühle“. Das Haus gehört zum Gute. Ein stärkerer Wasserlauf ist eben auch in Kamaik nicht vorhanden.

In Kamaik gab es früher auch einen großen Fischteich; derselbe befand sich auf der „Hofewiese“ Nr. 9 und heißt heute noch „beim Fischer“. W. Loh.

Alte Bienenstöcke.

In unserer engeren Heimat gibt es noch hier und da alte und auch neuere geschnitzte Bienenstöcke mit seltsamen, meist farbig bemalten Menschen- oder Tierfiguren. Sie sind volkstümliche Kunst, die wenigstens im Bilde erhalten werden sollten.

Mitteilungen über derartige Bienenstöcke nimmt die Schriftleitung von „Unsere Heimat“ oder die Leitung des Leitmeritzer Stadtmuseums mit Dank entgegen.

Vom Botratischer Jesuitenhofe.

Anno 1687 den 5. August tritt die Leitmeritzer Stadtgemeinde dem Jesuitenkollegium bei St. Clemens in der alten Stadt Prag eine Brandstelle in Botratisch samt dem dabei befindlichen Kartel nächst dem Liebeschitzer Wirtshause ab, damit sie selbe zu ihrem Wirtshause einziehen könnten. — Dagegen übergibt das Jesuitenkollegium der Stadtgemeinde Leitmeritz ein Stückel Feld nächst Botratisch.

Gebrochenes Eheversprechen.

Katharina des Jakob Khienel von Sebussein leibliche Tochter hatte dem Mathes Hanauker von Sebussein die Ehe versprochen, brach jedoch das Eheversprechen und wollte den Hanekel Sieber von Sebussein, Kamäiker Unternanen, heiraten. Mathes Hanauker bat daher den Leitmeritzer Magistrat ihm „armen Unterthan diese hohe Gnade zu erteilen und der Katharina ihren Logbrief ehender nicht folgen zu lassen, bis daß sie ihn die verursachten Unkosten, so schon auf 5 Gulden angewachsen, an barem Gelde erstelle.“

Aus Libochowan.

Der Amtsverwalter — Johann Anton Asten zeigt unter dem 3. März 1702 dem Leitmeritzer Magistrat an, daß der Leitmeritzer Untertan Wenzel Sieber in Libochowan sich eine Schankgerechtigkeit anmaße und bereits etliche halbe Fäss Wein anderweitig erkauf und in Libochowan ausgeschankt. Da dies für die Stadt von Nachteil sei, ersuche er, dem Sieber zu befehlen, damit selber von dem unbefugten Weinschank abstehé.

Am 30. Jänner 1711 verkauft die Stadtgemeinde Leitmeritz der Frau Marie Elisabeth Gräfin Wratislawin von Mitrowitz, geborene Khinskin von Chinitz und Tettau, die in dem Dorf Libochowan zu dato habende und auf sie ver-

möge des Anno 1544 sich befindenden ansässigen und unansässigen Untertanen, namentlich die drei bespannten Bauern Wenzel Sjima, Wenzel Schumpa und Wenzel Sieber, desgleichen die zwei Gärtnere Johann und Adam Schumpa nebst andern unansässigen Leuten, zusammen 51 Seelen, mit allem ihren Recht und Gerechtigkeiten um eine Summe von zweitausend fünfhundert Gulden, jeden Gulden zu 60 Kreuzer gerechnet.

Kirchenluster in Sodenitz.

In der Sodenitzer Schulchronik von F. W. Strache 1840 heißt es: „Wohltäter der Kirche 1838 Franz Rösler, gewesener Richter, Bauer und jetzt Ausgedinger in Sodenitz Nr. 14, widmete im Oktober 1838 in diese Kirche einen neuen gläsernen Kronleuchter, welcher an zwei Eisenstangen hängt, samt 8 Stück Wachskerzen zur Beleuchtung.“

Alte Leute erzählten, Rösler hätte deshalb ein Gelöbnis getan, weil sein Sohn, ein 16jähriger Bursche, 1813 mit Gespann fortmuhte, falls dieser wieder glücklich heimkäme. Ferner erzählten sie, daß während eines Gottesdienstes die Leute mit Entsetzen sahen, wie der Luster zitternd sich zu Boden senkte, aufsprallen und zerstören mußte, denn er hing früher nur an einem starken Strick. Glücklicherweise rissen die einzelnen Stricksäden nur ruckweise, der Luster fiel langsam, war dann schief zusammengedrückt und hatte nur wenig Schaden erlitten. Den sieht man noch heute mancher Draht ist noch etwas verbogen und etliche Prismen, Rosetten und Tropfen aus Glas, die zersplitterten, fehlen.

R. Bd.

Altes aus Krscheschitz.

Als unter dem Pfarrer Balthasar Groswald von Sahorschan — das Krscheschitzer Pfarramt wurde bis 1759 von Sahorschan administriert — im Jahre 1680 eine große blaue Kirchensahne angeschafft wurde, wurde hiefür von Barbara Wazkin (Wazekin), gewesener Richterin — sie war die Gemahlin des Thomas Wazek, Richters in Krscheschitz — der namhafte Betrag von 6 Gulden gespendet.

In den Jahren 1696, 1697 und 1698 wurden an der Kirche St. Matthäus größere Ausbesserungen vorgenommen, bei welchen der Krscheschitzer Schmied Georg Böhm und der Müller Hans Klein von Wocken (Plattenmühle) beschäftigt waren. Ebenso wurde anno 1696 das Schindeldach des Pfarrhauses, das dazumal als Schule verwendet wurde, ausgebessert.

In derselben Zeit erhielt die Kirche die „mittlere Glocke“. Sie wurde von dem Glockengießer in Schlackenwerth hergestellt. Der Neubetrag von 90 Gulden wurde im Jahre 1699 bezahlt.

Vor dem Jahre 1700 gingen am Fest Corpus Christi vor dem Allerheiligsten drei Spielende, „so mit zwei Geigen und einem Bass gespielt“, und neben denselben Wächter mit Hellebarden und Träger von Windlichtern (Windfackeln). Um das Jahr 1700 trugen die Wächter statt Hellebarden Springstecken und Geschosse, mit denen sie an den Altären wahrscheinlich beim Segen des Priesters die Geschosse losfeuerten.

Anno 1713 hat für die Kirche St. Matthäus in Krscheschitz der Goldschmied Georg Friedrich Petters in Leitmeritz eine Monstranz geliefert, für welche er „Akkordativenmaßen“ aus der Kirchenkasse 50 Gulden bares Geld erhalten hat.

Nach einer alten Kirchenrechnung der Kirche St. Matthäus in Krscheschitz vom Jahre 1716 betragen die Preise für ein „Laib“ Brot 9 Kreuzer, für 5 Pfund Fleisch 15 Kreuzer, für 1 Pfund Käse 5 Kreuzer, für 3 Pinten Bier 13 Kreuzer 3 Pfennig (?), für 2 Mahel Weizenmehl 5 Kreuzer.

Von der Liebfrauenstatue in Trschebautz.

Die Liebfrauenstatue in Trschebautz wurde gegen Ende des 17. Jahrhunderts errichtet. Der Bischof von Leitmeritz, Reichsgraf von Sternberg, hat im Jahre 1709 in seinem Testamente eine Stiftung von 100 Gulden dazu vermachthat, daß von den Zinsen dieser Summe alljährlich die Kosten für Prozessionen bestritten werden, die an den Liebfrauentagen von Krscheschitz zur Statue gehen sollten. Das Geld war seiner Zeit vom Bischof dem damaligen Trschebautziger Burggrafen Johann Karl Riedel zum Ankauf des am Pirney gelegenen bischöflichen Weingartens gegen 6% jährliche Zinsen geliehen worden. Zur richtigen Auszahlung des Betrages der Zinsen an den jeweiligen Pfarrer und Kantor von Krscheschitz hatte der Burggraf seinen eigenen, am Pirney gelegenen Weinergarten als Hypothek eingesetzt. Die Prozessionen, die alljährlich an den sechs Liebfrauentagen von Krscheschitz zu der Statue in Trschebautz zogen, sind unter der Regierung des Kaisers Joseph II. eingestellt worden. Gleichzeitig wurde auch die Stiftung eingezogen.

St.

Gute Wirtschaftsjahre 1816 und 1817.

Für den Bauernstand, so schreibt das Krscheschitzer Gedenkbuch, waren die Jahre 1816 und 1817 erfreuliche Jahre, indem im flachen Lande bei einer gesegneten Ernte, das Gefüide einen sehr hohen Preis erhält; so kam ein Strich Korn auf 34 Gulden WW., Gerste 29 Gulden, rother Hopfen auf 36 Gulden durch beide Jahre, wodurch der Landmann viel Geld erhielt, daß mancher es nicht zu schätzen wußte und eingedenkt des Geldfalles von Anno 1814 mit dem Pwier geldie die Tabakspfeisen anzündete.

Ibi.

Eine höllische Zwergenlage.

Als die Kirche zu Hößitz bei Bensin im Baue vollendet war, wohnten viele Zwölfe der ersten Messe darin bei. Ihre Sätze hatten sie meist auf den Kronleuchtern oder sie saßen in den Kleiderfalten der Apostel Peter und Paulus oder auf den Händen der Heiligen. Besonders gern hatten sie sich auch in dem großen Schlüssel des hl. Petrus aufgehalten, denn dieser schaukelte während der Messe fortwährend hin und her.

Diese Sage teilte im Jahre 1870 der damalige Lehrantszögling F. Melzer aus Hößitz, dem Professor der Leitmeritzer Lehrerbildungsanstalt Dr. Födisch mit. Ob die Sage veröffentlicht wurde, ist nicht bekannt.

Natur- und Heimatshaus.

Der Schutz der jüdetdeutschen Kulturdenkmäler wurde durch eine Verordnung geregelt. Darnach dürfen Kulturdenkmäler aus den jüdetdeutschen Gebieten bis auf weiteres nur mit Genehmigung des Reichskommissars für die jüdetdeutschen Gebiete ausgeführt werden. Kulturdenkmäler sind Gegenstände von hohem künstlerischen Wert oder von besonderer Bedeutung für die Wissenschaft. Zu widerhandlungen fallen unter Strafe.

Nationalpark im Böhmerwald. Der Vertreter des Naturschutzes im Reichsforstministerium, Professor Heck, plant die Schaffung von Nationalparks, deren Zweck es sein soll, große ursprüngliche Gebiete in ihrer Schönheit und Eigenart zu erhalten. Im Gegensatz zu den schon bestehenden Reichsnaturschutzgebieten werden diese Nationalparks weitesten Kreisen der Volksgenossen zugänglich sein. Vorgesehen ist u. a. auch die Errichtung eines Nationalparks "Böhmer Wald", in dem alle Naturfreunde die herrliche Landschaft dieses einzigartigen Waldgebirges erleben sollen.

Das "Marmetal" wird gesägt. Der Lauterbach bildet in Neukönig und Großköningau bei Barnsdorf eines der lieblichsten Täler, das "Marmetal", das sich entlang der Reichsbahnstrecke bis nach Großköningau zieht. Die Mündung in die Mandau (die wieder in die Neiße fließt) erfolgt unterhalb der Großköninger Kirche, vor der sich die alten Sandsteindenkmäler der Herren von Rostiz und Leinart befinden, die ehemals in Barnsdorf die Meierhöfe besaßen. Das Marmetal, das eine landwirtschaftliche Schönheit darstellt, wird nunmehr nach Erfüllung der fachlichen Landesbehörden unter Naturschutz gestellt und muss erhalten bleiben.

Die älteste Leitmeritzer Holzplastik befindet sich wohl im Leitmeritzer Diözesanmuseum. Sie stellt den hl. Petrus dar und stammt aus dem 2. Viertel des 14. Jahrhunderts. Für die erwähnte Zeit spricht nach Dr. Opitz das gänzliche Verschwinden der Beine unter dem Gewande und die geringe Biegung des Körpers. Infolge eines dicken Lackstriches ist leider die Gesichtsform der Figur nicht recht zu erkennen. — Hoffentlich ist die Zeit nicht mehr fern, wo das Leitmeritzer Diözesanmuseum eine seiner Bedeutung würdige Heimstätte findet.

Ein Reichsarchiv in Eger. Das Egerer Archiv, das eines der größten deutschen Archive ist, wird künftig als Reichsarchiv weiter bestehen. Zum Leiter dieses neuen Reichsarchivs wurde der bisherige Stadtarchivar Dr. Heribert Sturm ernannt.

Personliches.

Schulrat Topisch †. Am Leipa verschied am 31. Jänner der im kulturellen Leben verdienstvoll tätig gewesene Schulrat i. R. Franz Topisch im 82. Lebensjahr. Schulrat Topisch war vor Jahren an der Lehrerbildungsanstalt in Leitmeritz tätig und hat den Festzug anlässlich der 700-Jahrfeier in Leitmeritz veranstaltet.

Generaloberst Georg Wille, dessen Wirken mit der Entwicklung der deutschen Vorgeschichtsforschung eng verknüpft ist, starb kürzlich in Roßlitz in Sachsen. Seine Hauptarbeiten galten der Heilkunst der Vorzeit.

Zum 125. Geburtstage eines Niedorfer Künstlers. Am 19. Jänner waren 125 Jahre verflossen, seitdem in Thomasdorf bei Niedorf der berühmte Musikprofessor Franz Schmid geboren wurde. Die Abfahrt, an dem Geburtshaus Schmidts eine Gedächtnisplatte zu errichten, musste aufgegeben werden, da das Geburtshaus im Besitz des tschechoslowakischen Staates war.

Heimatforscher Robert Lahmer schloss am 21. Jänner 1899, also vor 40 Jahren, seine Augen für immer. Er war einer der besten Kenner des Niederlandes. Seine Chroniken werden noch immer gern gelesen und als Geschichtsquellen benutzt.

Wetterbericht.

Das Wattenmeer- und Küsteklima Nordfrieslands und sein Einfluss auf den menschlichen Organismus von Wilhelm Leistner. (Wissenschaftliche Abhandlungen des Reichsamtes für Wetterdienst in Berlin.) Nach eingehenden Untersuchungen über das Klima Nordfrieslands, wobei namentlich dem vorherrschenden Seewind, der den klimatischen Charakter des Küstengebiets bestimmt, besondere Beachtung geschenkt wird, behandelt der Verfasser bio- und phytoklimatische Fragen als Ergebnis der Zusammenarbeit von Medizin und Meteorologie an der Bioklimatischen Forschungsstelle des Reichsamtes für Wetterdienst in Wyk auf Föhr.

Sudeta. Das 3./4. Heft des 14. Jahrganges der jüdetdeutschen Zeitschrift für Vor- und Frühgeschichte ist lohnend erschienen. Der Schriftleiter der Zeitschrift Dr. Leonard Franz, Universitätsprofessor in Prag, ist seit kurzem als Professor der Vor- und Frühgeschichte nach Leipzig übergesiedelt.

Bon den "Mitteilungen des Vereines für Heimatforschung" (früher "Nordböhmischer Erlösungssklub") in Leipa ist Heft 3 und 4 des 61. Jahrganges verspätet vor einigen Tagen erschienen. Wir danken uns der Bitte des Vereinsvorstandes an, nicht durch Austrittserklärungen den Verein, der durch 60 Jahre liebvolle die Zeiten der Vergangenheit, Geschichte, Brauch- und Sprachlitteratur durchjordt, in seiner Tätigkeit zu gefährden. Möge der Verein neuen Aufschwung und neue Blüte erleben, möge er wieder das Ansehen genießen, das er zur Zeit seines Gründers, des unvergesslichen A. Baudler, hatte.

Briefstellen.

G. Professor Dr. Ernst Förstemann, gräflich Stolberg. Bibliothekar zu Bernigrode am Harz, weilte mit Emilie Förstemann am 16. Juli 1863 in Leitmeritz.

R. Von Nollendorf sind die Matrikenduplicate von 1658 an in Leitmeritz, von Kulm vom Jahre 1673 an, und von Karbis vom Jahre 1670 an.

Junere Heimat

Blätter für Heimatkunde

des Leitmeritzer Gaues

Beilage zur Leitmeritzer Zeitung

Nr. 3.

1. März 1939

20. Jahrg.

An den festen und sicherem Besitz des Bodens durch lange Geschlechter bestand Urahn bis zum letzten Enkel hinab bestandt sich die Sittie, das Gesetz, die Ehre, die Treue, die Liebe; der Bauer ist des Vaterlandes erster Sohn. Wer ein glorreiches Vaterland will, der mache einen festen Besitz und leste Bauern.

Ernst Moritz Arndt.

Das Wetter im Jahre 1938.

(Zusammengestellt nach den bei der Arbeitsgemeinschaft für Heimatforschung in Leitmeritz eingeholten Berichten.)

Das Jahr 1938 war gleich seinem Vorjäger warm und etwas zu feucht. In Leitmeritz lag die mittlere Jahreswärme um 0.7 Celsiusgrade über dem vieljährigen Durchschnitt. Die Jahresniederschlagshöhe überschritt den Regelwert um nahezu 5 Prozent. Die Bewölkungsverhältnisse waren normal.

Bei seinem Einzug stand das Jahr 1938 eine zusammenhängende 8 cm hohe Schneedecke vor. Der zu Jahresbeginn herrschende leichte Frost verschärfte sich, so daß am 5. Januar die Tiefsttemperatur von -13.4° verzeichnet wurde. Am Ende des 1. Monatsdrittels trat mildes Wetter ein, das bis zum Monatsende andauerte. Besonderswert ist das prächtige Nordlicht, das in den Abendstunden des 25. Januars beobachtet wurde. Eine Schneedecke war an 16 Tagen vorhanden. Sie erreichte am 11. mit $14\frac{1}{2}$ cm ihre größte Höhe. Im allgemeinen war der Januar zu warm und feucht bei normaler Bewölkung.

Auch der Februar war verhältnismäßig mild, von normaler Feuchte und Bewölkung. Eine Schneedecke gab es nur an 4 Tagen.

Der März war der relativ wärmste Monat des Jahres und sehr trocken. Die Bewölkung war etwas unternormal.

Auf den ungemein warmen März folgte ein kalter April, der relativ kälteste Monat des Jahres. Während die Niederschläge den vieljährigen Durchschnitt überschritten, war die Bewölkung nahezu normal.

Der Mai war im Mittel etwas zu kalt, ziemlich sonnig und von normaler Feuchte. In

der Nacht zum 12. Mai wurde wieder Nordlicht beobachtet.

Der Juni war von normaler Wärme, geringer Bewölkung und sehr trocken.

Auch der Juli hatte die diesem Sommermonat im langjährigen Durchschnitt zukommende Wärme und Feuchte bei größerer Bewölkung.

Der August war etwas zu warm und der absolut und relativ feuchteste Monat des Jahres. Die Bewölkung war normal.

Der September war mäßig warm, sonnig und trocken.

Der Oktober war warm, stark bewölkt und mäßig feucht.

Der November zeichnete sich durch ungewöhnliche Wärme und stärkere Bewölkung bei normaler Feuchte aus. Der Spätherbst 1938 war überhaupt der mildeste seit Jahrzehnten.

Der Dezember war im Durchschnitt zu kalt, stärker bewölkt und ziemlich feucht. Am 8. war der erste leichte Frost. Bis zur Monatsmitte, um welche Zeit stärkere und andauernde Fröste auftraten, blühten in den Gärten die Rosen. Die Weihnachtsfeiertage verliefen bei mäßigem Frost und einer leichten Schneedecke, die sich am 21. gebildet hatte und zum Jahresende eine Höhe von 1,4 cm erreichte.

* * *

Leitmeritz, Ackerbauschule. Seehöhe 182 m.
Beobachter: Franz Anderlitsek.

Die mittlere Jahreswärme berechnet sich für das Jahr 1938 zu 9.3 Celsiusgraden, das ist um 0.7° mehr als der vieljährige Durchschnitt beträgt. Im Vorjahr betrug die mittlere Jahreswärme 9.4° . Im Berichtsjahr hatten die einzelnen Monate folgende Wärmemittel: Januar 0.4° , Februar 1.0° , März 7.6° , April 6.0° , Mai 12.5° , Juni 17.0° , Juli 18.4° , August 19.6° , September 14.0° , Oktober 9.6° , November 6.4° , Dezember -1.2° . Bedeutendere Wärmeüberschüsse hatten die Monate Januar, Februar, März, Oktober und November, Wärmeabgänge die Monate April, Mai und Dezember. Die Höchsttemperatur im Schatten (nach den Terminbeobachtungen) von 29.8° wurde am 3. August, die Tiefsttemperatur von -14.7° am

18. Dezember verzeichnet. Es gab 39 Sommertage, an welchen das Schattenthermometer mindestens 25° zeigte. Frosttage mit einer Tiefsttemperatur von 0° oder tiefer wurden 85, Eistage mit Höchsttemperaturen von 0° oder tiefer 22 gezählt. Im Vorjahr gab es 42 Sommertage, 100 Frost- und 32 Eistage. Der letzte Frost im Frühjahr war am 12. Mai, der erste Frost im Herbst am 3. Dezember.

Die mittlere Jahresbewölkung (die Bewölkung wird nach einer 10teiligen Skala geschätzt, wobei 0 wolkenlos, 10 ganz bedeckt bedeutet) betrug 6.7 (im Vorjahr 7.4). Es waren somit durchschnittlich 67% der sichtbaren Himmelsfläche mit Wolken bedeckt. Die meiste Bewölkung (8.7) wies der Dezember, die geringste (4.5) der September auf. Es gab im Berichtsjahr 41 heitere und 157 trübe Tage. Im Vorjahr waren 23 heitere und 186 trübe Tage.

Die während des Jahres gefallene Niederschlagsmenge entspricht einer Wassersäule von 528.7 mm (im Vorjahr 531.4 mm). Diese Jahressumme macht 1.05% des vielseitigen Durchschnittes aus.

Es wurden im Jahre 1938 gemessen im			
Januar	an 24 Tagen	48.0	mm
Februar	" 6	14.1	"
März	" 10	15.0	"
April	" 13	52.4	"
Mai	" 10	59.1	"
Juni	" 7	23.9	"
Juli	" 19	31.3	"
August	" 14	111.6	"
September	" 9	17.6	"
Oktober	" 16	34.0	"
November	" 17	30.5	"
Dezember	" 11	41.2	"

insgesamt an 156 Tagen 528.7 mm.

Bedeutende Niederschlagsüberschüsse hatten die Monate Jänner und August, Niederschlagsabgänge Juni und September. Unter den 156 Niederschlagstagen (im Vorjahr 165) waren 34 mit Schneefall (im Vorjahr 44). Eine zusammenhängende Schneedecke gab es an 32 Tagen (im Vorjahr an 36 Tagen). Der letzte Schnee im Frühjahr fiel am 25. April, der erste des Herbstes am 7. Dezember. Die größte Tagesregenmenge von 26.2 mm wurde am 12. August gemessen. Gewitter wurden an 22 Tagen (im Vorjahr an 38 Tagen) verzeichnet. Das erste Gewitter war am 25. März, das letzte am 8. Oktober. Tage mit Nebel gab es 28 (im Vorjahr 31), mit Sturm 21 (18). Die meisten Nebeltage waren im September und November. Nebelfrei waren März und Dezember.

Die vorherrschenden Windrichtungen waren Nord-, Nordwest und Südwest. Am seltensten wurde Südwind beobachtet. Die meisten Windstille waren im September und November. Die mittlere Windstärke, die nach der 12teiligen Beaufortsskala geschätzt wird, betrug, wie im

Vorjahr, 1.8, was einer mittleren Windgeschwindigkeit von nahezu 9.5 km in der Stunde entspricht. Der mittlere Barometerstand betrug 745.8 mm (im Vorjahr 743.42 mm). Der höchste Barometerstand von 760.5 mm wurde am 5. März morgens bei 2 Grad Luftwärme heiterem Himmel und schwachem Nordwind, der niedrigste von 721.9 mm am 29. Jänner nachmittags bei mildem, regnerischem Wetter und mäßigem Westwind beobachtet.

Das Schneeglöckchen.

Eine der ersten Blumen, die uns verkündet, daß die Macht des Winters gebrochen ist, ist das Schneeglöckchen. Eine eigentliche Frühlingsblume ist das Schneeglöckchen nicht, da es schon im Februar und März blüht, ehe noch das eigentliche Frühlingsblühen beginnt. Die ersten milden Sonnenstrahlen locken es aus den kahlen Wiesengräben der Täler, und trock Eis und Schnee läutet es schon mit seinen weißen Glöckchen, ehe noch ein andres Blümlein in unsren Gauen ans Erwachen denkt.

Das Schneeglöckchen, sowie seine stattlichere, aber weniger zierliche Schwester, die Knotenblume, gehört zu den Liliennartigen Gewächsen und zwar mit dem Skokus, der Narzisse, dem Safran u. a. Blumen in die Familie der Amaryllideen. Das Schneeglöckchen zieht von den Vorräten, die es den vergangenen Sommer hindurch in der Zwiebel aufgespeichert hat. Seine linearen Blätter sind blaugrün und der 7 bis 20 Zentimeter hohe Blütenstaft trägt nur eine überhängende Blütenblüte mit drei äußeren, großen und weißen, und drei inneren, kaum angedeuteten grünen Blumenblättern. Die Knotenblume hat sechs gleich große Blumenblätter von weißer Farbe mit gelber oder grüner Spitze. Im übrigen unterscheidet sie sich von dem Schneeglöckchen nur dadurch, daß Blätter und Blüten, von denen öfters auch zwei auf einem Stiel sitzen, größer und kräftiger sind.

Die Blätter und Blüten beider Blumen vermögen dem grimmigsten Nachwinter zu trotzen. Da bei Schneeglöckchen keine Bienlein und Hummeln fliegen, so bleiben die Blüten meist unbestückt und das große und kleine Schneeglöckchen, wie beide Blumen zum Unterschiede voneinander genannt werden, würden längst von der Erde verschwunden sein, wenn die Natur nicht anderweitig für ihre Erhaltung gesorgt hätte. Die Zwiebel bringt aus seitlichen Knospen kleine Zwiebelchen hervor, aus denen wieder neue Pflanzen entstehen.

Beide Schneeglöckchen sind Kinder des Südens und erst aus den Gärten der Ritterburgen und Städte hinausgewandert auf die Talwiesen und feuchten Ränder der lichten Laubwälder, wo sie im Winter schon in geringer Tiefe des Bodens genügenden Schutz, sowie im Frühlinge zu ihrer Entwicklung das nötige Licht finden.

Das Schneeglöckchen läßt sich nicht wie seine Verwandten oder wie die andern Frühlingsblüher treiben. Es beugt sich nicht vor dem Menschen und seiner Macht. Seine Zeit ist der Vorfrühling, davon läßt es keine Minute abhandeln, weder in Güte, noch in Strenge. Wenn man das Schneeglöckchen in Güte behandelt, dann kommt es uns so weit entgegen, daß es seine Blumen zu jenem Termin öffnet, an dem es dies in ganz besonders milden Jahren im Freien am frühesten tut. Versucht man aber, dem Schneeglöckchen Gewalt anzutun, es durch erhöhte Wärme zum Treiben zu zwingen, dann wird es hartnäckig. Lieber sterben, als sich beugen! ist seine Lösung. Wirklich, so ein Schneeglöckchen könnte manchem ein Vorbild sein! über die Ursachen dieser Hartnäckigkeit sind die Gelehrten vollständig im unklaren. Das Schneeglöckchen liebt die frische Luft, den kühlen Wind, es ist und wird keine Zimmerblume. Will man seinen Anblick immer genießen, so pflanze man es in den Garten. Besonders hübsch macht sich eine Gartentrasenfläche, wenn man in diese zerstreut Schneeglöckchenzweigen eingertet einsetzt.

An wenigen Blumen hängt das Volk so, wie gerade an dem Schneeglöckchen. Darum hat es auch die Sage und Legende vielfach umwohnen.

Schneeglöckchenwiesen sind in den Mittelgebirgen nicht selten. Wer eine solche gefunden hat, der bedenke immer, daß auch andere Menschenkinder sich an den Blumen erfreuen wollen.

Wenzel Peiter.

Billige Zeiten.

Johann Mayer, bürgerlicher Kaminsegermeister in Lobositz, ließ bei C. B. Medau in Leitmeritz, — das Jahr ist nicht genau sicherzustellen, ein Flugblatt mit nachstehender „Anzeige“ drucken:

„Der ergebenst Gefertigte empfiehlt sich den verehrten Bewohnern der Königlichen Kreisstadt Leitmeritz in Besorgung der Kaminreinigung und verspricht alle in dieses Gewerbe gehörigen Arbeiten auf das pünktlichste und akkurateste zu besorgen mit dem Besisse, daß er die jedesmalige Säuberung eines Kamins in einem einstöckigen Hause nur mit einem Kreuzer, in einem mehrstöckigen Hause nur mit zwei Kreuzer CM. berechnet und alle Feuergebrechen mit Gewissenhaftigkeit beaufsichtigen wird.“

Kohlensuche bei Taucherschin.

Johann Haudek, Heimatkunde des polit. Bezirkes Leitmeritz, 1887, schreibt S. 167: „In den 60er Jahren bestand gegen Nieder-Lukowitz auf der sog. Panhöh ein Bergwerk, aus welchem Kohlen zutage gefördert wurden. Auch an andern Orten wurden Bohrungen ange stellt, doch war die Stärke der Flöze so gering, daß auf einen ergiebigen Ertrag nicht zu rechnen war.“

Aus nachfolgendem Schriftstück ist ersichtlich, daß man bei Taucherschin schon 20 Jahre vorher nach Kohlen suchte.

Löbliche Berggerichts-Substitution!

Joseph Burian, Lehnsträger und Rechnungsführer der Get. Anna Gabrels-Braunkohlenzeche bei Taucherschin bittet um Auflage an die Mitgewerken und Lehnsträger Wenzel Kliemt und Vinzenz Hieksch wegen rückständigen Zubuße pr. 284 fl. 26 kr. B.W. binnen 3 Tagen unter Verlust ihrer Grubenantheile.

6 kr. Stempel.

Löbliche Berggerichts-Substitution!

Der gesetzte Lehnsträger zugleich Gewerke der Get. Anna Gabrels-Zeche bei Taucherschin ist zugleich Rechnungsführer.

Die Mitlehnsträger dieser Zeche Wenzel Kliemt von Bischkowitz und Vinzenz Hieksch von Maschkowitz, ebenfalls Mitgewerken, haben die monatlichen Auslagen der Zubußen nicht erlegt, als:

für den Monat April 1841 Vinzenz Hieksch mit 45 fl. 25 kr. B.W.

für den Monat Mai 1841 derselbe mit 19 fl. 43 kr.

für den Monat Juni 1841 derselbe mit 42 fl. 27 kr.

Wenzel Kliemt mit 42 fl. 27 kr.

für den Monat Juli 1841 derselbe mit 67 fl. 12 kr.

Vinzenz Hieksch mit 67 fl. 12 kr.

daher sind beide Mitgewerken an

Zubußen im Rückstande 284 fl. 26 kr. B.W. ohne die Zubuße für den Monat August.

Da ich diese Rückstände zur Bezahlung der Baumaterialien, welche ich im Auftrage der Mitgewerken beizuschaffen mußte, und die rückständige Zubuße wegen Mangel des eigenen Vermögens an die Vorstrecker der Baumaterialien nicht bezahlen kann, auch zur Fortsetzung des Bergbaues noch immer Baumaterialien benötige, solche beizuschaffen ob Mangel der Gelder außer Stande bin, so mußte das angefangene Werk ins Stocken gerathen, welches meiner Ansicht nach eine gute Ausbeute verspricht, besonders nach gemachter Probe in die Tiefe mittelst Bergbohrer sich veröffenbaret, daß ein besseres Kohlenlager erreicht werden kann.

Nun ist der Umstand eingetreten, daß die Mitgewerken und Lehnsträger Wenzel Kliemt und Vinzenz Hieksch ein besseres Kohlenlager wünschen, allein auf gemachte Versuche, welche einverständlich beschlossen wurden, wollen selbe die Zubuße oder Beiträge nicht leisten, was doch den Verstande angemessen ist. Wer etwas besseres wünscht, und durch Versuche nur errungen werden kann, auch die Versuchskosten mit bezahlen muß.

Indem Wenzel Kliemt und Vinzenz Hieksch nun mortbrüchig werden wollen, als hätten sie

zu den gemachten Versuchen ihren Willen nicht dargegeben, was doch nach den von ihnen mitgefertigten Quartalrechnungen — in welchen die Auslagen vorkommen — als Unwahrheit hervorkommt, so muß ich bitten: Eine läbliche Berggerichts-Substitution wolle gedachten Mitgewerken Wenzel Klemm und Vinzenz Heksch den Auftrag geben, daß selbe längstens binnen 3 Tagen ihre rückständigen Zubüße von 284 fl. 28 kr. W.W. und die nothwendige Zubüße für den Monat August bei Verlust ihrer Bergtheile an den gefertigten Lehsträger und Rechnungsführer abzuführen haben.

Tauherisch, den 12. August 1841.

Joseph Burian.

Praes. den 16. August 1841. R. Egh.: 16. M.

Den Gewerken der Anna Gabriele Braunkohlenzeche Wenzel Klemm und Vinzenz Heksch wird bedeutet, ihre Zubüße, welche der Regel nach alle Bierthaljahre vorhinein entrichtet werden soll, an den Rechnungsführer Joseph Burian, nach Maßgabe ihrer Anteile ungesäumt zu berichtigen, indem sonst gegen sie gesetzlich fürgegangen und die nicht verlegten Anteile als verfallen erklärt werden mühten.

Berggerichts-Substitution Ploschkowic, den 17. August 1841.

A. Meyer, Bergmstr.

R. Ed.

— stallt eich ok dos mou für — dou stand unsr Bettir Wenz vor dr Kommr, n Stackn huch ei dr Hand, als wenn r zun Kluppn aushulln täfe und — ruhte sich ni. Wie ar se wecken wullte, wor r hein Aushulln stiehnich eigeschloufn. „Wenz!“ rufft se; jez wurd r munter und brauchte ni zu kluppn. R. Ed.

Aus Ploschkowic.

Nach der „Kirchen-Raftung bey der Kirchen St. Jacobe zue Czischkowitz“ vom 1. Dezember 1699 bis 1. Dezember 1700 erhielt u. a.

der Schulmeister jährlichen Loohn 6 fl.

Ausgegeben wurden u. a.:

vor Essen bei der Kirchen Raftung 1 fl.

von Machen der Kirchen Raftung 45 fr.

der Kirchwätern bey Haltung der Kirchenraftung 45 fr.

den Leithmerker Mahler vor das Bildt 40 fl.

St. Jacobi in das große Altar 40 fl.

dann demselben vor das Bildt St. Bartholomei in der Sorgowitzer Kirchen 20 fl.

von dem aufgebetteten Geldt zahlt 17 fr.

vor Anrichtung eines Bildes in der Kirchen dem Leithmerker Mahler zahlt 17 fr.

dem Leithmerker Tischler vor eine neue Große Rahm zu dem Bildt St. Jacobi auf dem großen Altar 3 fl.

dann dem Mahler vor Ausstaffierung des Rahms 4 fl. 15 fr.

denen so das Bildt St. Jacobi von Leithmerker anhero getragen 8 fr.

von Anrichtung einer psion (Kahne) 3 fr.

denen so der die planen (Kahne) in der Prozession naher Leithmerker tragen 3 fr.

Aus Bettir Wenz.

Ar schlus ein Glehn.

Unsr Bettir Wenz ei „ejbyn Ruts“, jez heißtts bein Judlmoner, Nummr dreiunzwanzig ei Soubenz (Sobenitz), wor a ej Musikante und is vierunfuffzich Jahre spielen gang. Wie olle Musikantn wor ar a ej tichtige Trinkr und wennt hemmigehn tote, hottr emm schwern Kopf und wor matsch und schlefrich. Dou hottr moll ei dr Guldichn Sachse usf Liebisch (Liebeschitz) mit Musik gemacht, wor dann ei senn Zusl auf dr Strouze lange gangn und wor nou ni drhejme; dos konnte ni andres sein, dar muß dan ganzen wein Wag geschloufn honn. Wie ar munit wurde, stondr — hindrn Torpfellr ein House vu dr Englschenke ein Leibmarck.

Ar schlus ein Glehn?

Unsr Bettir Wenz kom a monchmou schunn hemm, wenn seine Fra nou schluf. Dou stalltr sich zun Kommerfanstr und kluppte mit senn Stackn dro, tot se wecken, dohn dann aufmochte. Ejmou hotte de Frau gutt geschloufn und wie se aufwockte, duchtse: „Jej, dos ward ju schunn hallelichtz Tog, dou könntr doch schunn dou sein. Sie stand glei auf, mochte s Kommerfanstr auf und guckte naus: dou stand dr Bettir Wenz

Natur- und Heimatbuch.

Heeresmuseum. Von dem Oberkommando der Wehrmacht in Berlin ist eine Dienststelle, Chef der Heeresmuseen in Berlin-W. Blumeshof 17, eingerichtet worden. Der Chef dieser Dienststelle ist der General der Infanterie R. V. Roese. Alle Museen, die sich mit Kriegswesen, Heeres- und Wasserfahrt oder dergleichen beschäftigen, wurden auf diese neue Dienststelle als Beratungs- und Auskunftsstelle für derartige Fragen aufmerksam gemacht. An der Zuständigkeit des Reichsministeriums für Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung für die ihm bisher unterstehenden Heeresmuseen hat sich durch die Einrichtung der erwähnten neuen Dienststelle nichts geändert.

Schutz der Heimatkunst. Der Landrat von Schluckenau verfügte, daß der Aufkauf alter Krippenfiguren durch Händler aus dem Altreiche hintanzuhalten sei. Bisher gingen Händler von Haus zu Haus und kaufsten alle Krippenfiguren und alles Volksgut systematisch auf.

Personliches.

Dr. Hermann Schröder in Hannover wurde vom Reichsminister für Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung zum kommissarischen Landespfleger der Bodenaltertümer im Sudetengau, den er seit dem Weltkriege kennt, ernannt. Er besichtigte bereits am 1. Feber die vorgeschichtliche Abteilung des Leithmerker Stadtmuseums.

Innere Heimat

Blätter für Heimatfunde

Beilage zur Leitmeritzer Zeitung

Nr. 4.

1. April 1939

20. Jahrg.

Leitmeritzer Gassennamen.

Die Menge der Gassen einer größeren Stadt macht und macht noch besondere Bezeichnungen für dieselben notwendig. In einigen Ländern bezeichnet man die Gassen und Straßen mit Buchstaben oder Nummern, in anderen und auch bei uns mit Namen. Bei dieser letzteren Gassenbezeichnung waren verschiedene Gesichtspunkte maßgebend. So wurde, wie auch anderwärts, in Leitmeritz 1. die Nachbarschaft, insbesondere Kirchen, Klöster, hervorragende Gebäude zur Gassenbezeichnung herangezogen. Nach Kirchen und Klöstern benannte man die Adalbertigasse und den Adalbertiplatz, den Dom¹⁾, die Große²⁾ und Kleine³⁾ Dominikanergasse, den Dominikanerplatz, die Klostergasse nach dem Leitmeritzer Dominikanerkloster, die Georgsgasse nach der bis in die 70er Jahre des vorigen Jahrhunderts beständigen Georgskirche, der Fischerkirche, die Große und Kleine Wenzelsgasse nach dem Wenzelskirchlein, die Johannesstiege nach dem leider arg vernachlässigten Johannestrichlein, vor dem der sechste Bischof von Leitmeritz, Emanuel Ernst Graf von Waldstein ruht, die Kapuzinerstraße und der Kapuzinerplatz, die Jesuitengasse (1740) und die Jesuitenstiege⁴⁾, der Kirchenplatz nach der Stadtkirche Allerheiligen, die Michaelsgasse⁵⁾ nach der vor

¹⁾ Unter „Dom“ versteht man hier den ganzen, heute noch von einer Mauer umgebenen und von Toren abgeschlossenen Dombezirk mit der Domkirche zu St. Stephan, dem Domturm und 13 Häusern. Früher führte dieser Dombezirk auch den Namen Stephanvorstadt oder Neustadt.

²⁾ Die Große Dominikanergasse hieß früher Judengasse (1578, 1636, 1694), auch Jüdische Gasse (1672). In ihr befand sich die Leitmeritzer Jüdenansiedlung mit der Jüdeneschule (dem heutigen St. Annaspitale). In die Leitmeritzer Judengemeinde erinnert noch der „Judengarten“ (städtischer Holzgarten) und das „Judengründel“ (Fischerquelle) nächst der Schützeninselbrücke. Der Platz, wo die Juden ihren Landesmarkt abhielten, wurde später mit „Kocanda“ bezeichnet. In späterer Zeit findet man die „Judengasse“, als „Jatobigasse“, nach dem früheren Minoritenkloster St. Jakob (1711, 1739), „Jatobgasse“, „Jatobittergasse“ (1747) erwähnt; 1739 bis 1740 wird sie auch Minoritengasse genannt und seit 1788 Dominikanergasse. In diesem Jahre bezogen nämlich die B. P. Dominikaner das unter Kaiser Josef II. aufgehobene Minoritenkloster.

³⁾ 1706 heißt dieselbe „Das Gassel gegen die Jakobskirche“.

⁴⁾ Nach der Jesuitkirche zu „Maria Verkündigung“ nannte man die Jesuitengasse vormals (bereits 1564), von „alters Jungfreilengasse“.

gerade 100 Jahren (1839) abgerissenen Michaelskirche, die Laurenzgasse⁶⁾ nach der 1857 verbauten Laurenzkirche, der zweiten Stadtkirche, die Mariahilferstraße nach der 1654 vom italienischen Baumeister Bernhard Spinetti erbauten Mariähilferkapelle. Nach dem alten „Kreisamt“⁷⁾, — selbes wurde 1812 im aufgehobenen Dominikanerkloster⁸⁾ St. Michael eingerichtet, — führt die Große und Kleine Kreisamtsgasse und der Kreisamtplatz den Namen, nach dem Gymnasium die Gymnastalgasse (jetzt Schillerstraße), nach dem neuen Postgebäude der Postplatz (in neuester Zeit ein Teil des Hermann-Göring-Walles) den Namen. Eine alte Marienstatue gab einen Marienplatz und einer Mariengasse den Namen, ein altes Eisentor (mit einer leider zertrümmerten Widmungsplatte) an der Gartenmauer des Taubstummeninstitutes, gab Veranlassung, die benachbarte Gasse Kreuzgasse zu nennen. An die frühere Stadtbefestigung erinnert der Ring (1574), später Masarykring, jetzt Adolf-Hitler-Ring (1938), der Radaplatz (Burgplatz⁹⁾), die Wallstraße (jetzt ein Teil des Hermann-Göring-Walles, die Schanzengasse¹⁰⁾ und der Zwinger¹¹⁾), dann die Neutorgasse, welche zum Neuen Tor führte, und die Michaelstorgasse, wie bis zum Jahre 1877 ein Teil der Michaelsgasse, nächst dem Michaelstore genannt wurde. Beim „Langen Tor“ nennt man noch heute im Volksmund den unteren Teil der Langen Gasse, wo sich bis 1863 das „Lange Tor“ befand.

2. Besonders gern nahm man das Ziel einer Gasse in den Namen derselben auf. Das Ziel kann entweder in der Stadt selbst oder außerhalb derselben liegen. Manche dieser Bezeichnungen berühren sich mit den unter 1. So sind nach dem Ziele in der Stadt genannt die Annagasse, die von der Langen Gasse zum Anna-Spital (St. Crucis-Spital) in der Großen Dominikaner-Gasse führt, ferner die Bahnhofsstraße, der Brunnensteig, der zum ehemaligen Adalbertbrunnen führte, die Bräuhausgasse,

⁵⁾ 1693, 1701 Michaelsgasse, 1739 „Herrengasse“. ⁶⁾ 1650 Laurentiusgasse, „Gasse zu St. Laurenz gehend“, 1722 „Lorenzgasse“.

⁷⁾ Deshalb hieß diese Gasse früher „Dominikanergasse“ (1708), Gasse „zu den Dominikanern“ (1718).

⁸⁾ 1712 und später „Kleines Ringel“, im Gegensatz zum (großen) Ring.

⁹⁾ Wir haben auch ein „Schanzenbräuhaus“ im oberen Teil der Klezanschanlagen, die heutige Malzfabrik.

¹⁰⁾ Unter Zwinger verstand man den Raum zwischen den beiden Stadtmauern, namentlich jenen vom Brüdertor zum Langen Tor.

die Domgasse, die Brückengasse¹¹⁾, die Elbstraße, die Elbschloßstraße, die Feldgasse (jetzt Lippertgasse), die Große und Kleine Mühlgasse, die Spitalgasse (die von der Elbschloßstraße zur Gärtnergasse führt), die Inselgasse, die Quellengasse (in der Fischerei, wo selbst sich früher der Gemeindefischhalter befand, der durch eine Quelle gespeist wurde), die Wassergasse, (wegen der Nähe des Elbstromes), und die Ziegelstraße. Das entferntere Ziel zeigen die Mitojeder-, Mtschowitzer-, Ramaiter-, Potratitzer-, Schützenitzer-, die Tschernoseker-, die Eisberg-, die Gletschberg-, die Leipaer- und auch die Reichenberger-Straße an. Auch die Gasse „Am Brüdenberg“ um die „Elbelände“ (11. 11. 1938) und die Grenzlandstraße (11. 11. 1938) kann hier eingefügt werden.

3. Der Kurs, der Stand der Bewohner gab vielfach zu Gassenbenennungen Anlaß. So hatten die Bäder ihre Bädergasse, die Binder hatten eine Bindergasse (jetzt Annagasse), die Fleischbauer hatten eine Fleischbauerstraße¹²⁾, und eine Fleischbankgasse, die einst reichen Fischer ihre Obere und Untere Fischerstraße, ihren Fischerplatz und ihre Fischerstiege. Wir haben, bzw. hatten in Leitmeritz noch eine Gärtnergasse (früher Lehmgasse, 1736 Lehmgasse), ein Gärtnergäschchen (die jetzige Schirmergasse), eine Graupengasse¹³⁾, eine Ramneger- oder Rauchfanglehrergasse (jetzt Manzergasse), eine Schiffergasse und einen Schifferplatz und eine Zinniergasse¹⁴⁾, wie früher die Neutorgasse genannt wurde. Der Scheuerhof¹⁵⁾, die Schützeninsel¹⁶⁾ und die „Ziegeleien“ kann man ebenfalls hieher zählen.

4. In der Langen Gasse¹⁷⁾ und in der Berggasse kommt der Eindruck zum Ausdruck, den diese beiden Gassen auf den menschlichen Sinn machen.

5. Das Tierreich gab dem Rosplatz oder Rupfmarkt (jetzt Pfälzischer Platz), dem Gänsebergel (Elbequai), Stoff zur Bildung von Platznamen. Die Gassenbezeichnung „Am Hirschberg“ röhrt von einer alten Flurbezeichnung her. Die Schützeninsel hieß früher Fasan. nsel. Woher das Eisendorf jenseits der Elbe, das alte, nun verschwundene Zeletz, seinen Namen hat, ist nicht sicherzustellen.

6. Auch ein Volk gab Anlaß zu einer Straßenbenennung in Leitmeritz. Die Gasse am Ende der Ritschelgasse vor Potratitz wurde in der Gemeindeauschüttung vom 28. Februar 1913 nach den ersten geschichtlichen Bewohnern Böhmens Bojerstraße benannt. Die keltischen Bojer kamen um 4000 v. Chr. in unsere Gegend und blieben hier bis ungefähr zur

¹¹⁾ 1684 Dechanteigasse genannt (die Dechantei befindet sich jetzt noch in dieser Gasse).

¹²⁾ Fleischbauerstraße wird am Ende des 16. Jahrhunderts zuweilen die jetzige Große Dominikanerstraße genannt. Die jetzige Botrubagasse führt den Namen Fleischbankgasse (1739), da sich dort damals die Fleischbänke befanden.

¹³⁾ 1638 Kraupengasse, wohl nach der sogenannten Kraupenmühle (Rochelmühle).

¹⁴⁾ 1693 Zinniergasse, 1694 Czinerische Gasse; jetzt befindet sich in Leitmeritz gar keine Zinniergasse.

¹⁵⁾ früher Ruzowla, wo eine eigene Vorstadt war.

¹⁶⁾ Die Schützeninsel, auf welcher sich bis in den 30jährigen Krieg mehrere Gebäude (Mühlen) befanden, wurde früher „Große Insel“ genannt, später Fasaninsel. 1789 wurde der Schießplatz auf die Insel verlegt. — Die zweite Insel mit der jetzigen Dampfmühle führte den Namen Brunneninsel; nach der der Insel gegenüberliegenden, jetzt vermauerten Quelle.

¹⁷⁾ Der Name dieser Gasse gehört zu den ältesten der Stadt.

Zeit der Geburt Christi, wo sie von den Marcomannen verdrängt wurden.

7. Nach dem Schlachtenorte Langemarck, einem belgischen Städtchen nördlich von Ypern, wurde in der Stadtratsitzung vom 11. November 1938 die Gletschbergstraße und Leipaer Straße umgetauft. „Westlich von Langemarck brachen junge deutsche Regimenter unter dem Gesang „Deutschland, Deutschland über alles“ gegen die erste Linie der feindlichen Stellungen vor und nahmen sie.“ Langemarck ist zum Symbol der kriegsfreiwilligen Jugend geworden.

8. Zu Ehren von Mitgliedern des österreichischen Kaiserhauses waren benannt: die Kaiser Ferdinand-Straße, die Kaiser Franz-Josef-Straße, die Elisabeth-Straße, die Gisela-Gasse, der Rudolfs- und Stephanie-Platz und die Stephans-Straße. Letztere wurde am 10. Jänner 1880 nach Erzherzog Stephan benannt. Doch erhielten die Häuser der selben bereits 1841 aus Anlaß der Ankunft des genannten Erzherzogs in Leitmeritz den Namen Stephansvorstadt.

9. Zu Ehren und zum Gedächtnis heroverragernder Persönlichkeiten tragen eine ganze Reihe von Gassen ihre Namen. So:

Anton gasse. Benannt nach dem am 26. Juli 1919 verstorbenen Eisenbahnschaffner Hermann Anton, der 1902 Bezirksobermann und 1911 Bürgermeister wurde. Er war ein ehrlicher, treuer Deutscher, ein Ehrenmann. † 26. Juli 1919.

Baschtagasse. Johann Baschta, Bürger, Realitätsbesitzer und langjähriger Obmann der Leitmeritzer Aktiengesellschaft für Kalk- und Ziegelpfannenfabrik. † 14. Juni 1908.

Bertholdgasse. Berthold, Stadtamptl. später badischer Oberstaatssekretär, am 16. August 1868. Er war ein um die Stadt verdienter Mann, der sich durch die Verbesserung von Leitmeritz und dessen nächster Umgebung ein schönes Denkmal gesetzt. Die Straße wurde am 11. November 1938 in den Hermann Göring-Wall einbezogen und gleichzeitig die Polachygasse in Bertholdgasse umgetauft.

Bismarckstraße. In der Gemeindeauschüttung vom 17. September 1898 wurde eine neue Gasse von der Elisabethstraße (jetzt Pestalozzi-Straße) zum Bahnhof der A.C.E. nach dem 1898 verstorbenen Eisernen Reichskanzler Otto Fürsten von Bismarck-Bismarckstraße benannt. Über behördlichen Auftrag mußte die Gasse am 29. September 1920 umgetauft werden und erhielt den Namen Henne vogelgasse. Dagegen wurde in der Stadtratsitzung vom 11. November 1938 die Parkstraße in Bismarckstraße umbenannt.

Blumentrittgasse. Ferdinand Blumentritt, Realchuldbildrektor in Leitmeritz, wohl der vorzüglichste Kenner der Philippinen, † 20. September 1913 in Leitmeritz, 60 Jahre alt.

Brucknerweg, Verbindungsstraße zwischen Eisberggasse und Ramaiter Straße, benannt am 11. November 1938 vom Stadtrate nach dem Komponisten Anton Bruckner, Hoforganisten in Wien, geboren 4. September 1824 in Ansfelden, † 11. Oktober 1896 in Wien.

Comeniusgasse siehe Komenskýgasse.

Dahn Felix Gasse. Die Verlängerung der Klitschakgasse, benannt 20. Februar 1913 nach dem Schriftsteller und Geschichtsforscher Felix Dahn, geboren 9. Februar 1834 in Hamburg, † 3. Januar 1912 in Breslau.

D o e r e l l g a s s e. Ernst Gustav Doerell, Landschaftsmaler, verbrachte einen Teil seiner Jugend in Leitmeritz. Er war es, der die Schönheiten des Elbtales kündete und weiteren Kreisen bekannt machte. † 10. März 1877 in Aussig.

D ü r r e r g a s s e (früher Mag. Paul Stranskýgasse). Albrecht Dürer, geboren in Nürnberg, Maler, 1471—1528, suchte in der Kunst den Eintlang des Schönen mit dem Natürlichen.

E s c h e n b a c h g a s s e. Parallelgasse zur Ritschelgasse. Der deutsche Epiter Ulrich von Eschenbach pries Böhmen als seine Heimat und verherrlichte 1287 als erster den Leitmeritzer Rebensaft. Die Leitmeritzer "Arbeitsgemeinschaft für Heimatforschung" setzte im Juli 1928 dem Dichter im Stadtpark einen Gedenkstein.

E u g e n P r i n z G a s s e. Der Gemeindeausschuß benannte in seiner Sitzung vom 16. Dezember 1909 eine Gasse bei der Landwehrstraße nach Franz Eugen Prinzen von Savoien, dem "edlen Ritter" (1663—1736). Der Name der Gasse wurde am 27. Juli 1920 in Weinbergsgasse umgetauft. Eine neue Prinz Eugengasse wurde noch nicht geschaffen.

E x p e r t g a s s e. Johann Expert, Baurat, ein Wohltäter der Stadt und der Armen, † 8. Februar 1903.

E y s e r t a n l a g e n. Eberhard Eysert, akadem. Maler in Leitmeritz, † 31. März 1920.

D r. F l e i s c h e r g a s s e. Med. Dr. Wenzel Alexander Fleischer, vom Jahre 1862—1881, Bürgermeister von Leitmeritz, Ehrenbürger der Stadt. Sein Wirken hängt mit der bedeutungsvollen Epoche der Entwicklung der Stadt zusammen. † 22. Oktober 1883 im 78. Lebensjahr.

D r. F u n k e s t r a ß e. Rechtsanwalt Dr. Alois Funke, geadelt mit dem Prädicate Edler von Elbstadt, 1893 bis 1911 Bürgermeister von Leitmeritz, Mitglied der Bezirksvertretung, Landtags- und Reichstagsabgeordneter, ein Mann, der sich um das Aufblühen und Gediehen seiner Vaterstadt hervorragende Verdienste erworben. † 24. Jänner 1911 im 78. Lebensjahr.

G a b e l s b e r g e r s t r a ß e. Über Anregung des Leitmeritzer Stenographenvereines in der Gemeindeausschüttung vom 16. Dezember 1909 nach Franz Xaver Gabelsberger, dem Begründer der deutschen Stenographie, benannt. † 4. Jänner 1849, 60 Jahre alt.

G e b b a r d t s t r a ß e. Karl Gebhardt, Möbelfabrikant, ein Sohn der Stadt, stand von 1881 bis 1890 als Bürgermeister an der Spitze der Stadt. Zu seine Amtstätigkeit fällt die Durchführung vieler Gemeindebauten. † 8. Oktober 1892 im 69. Lebensjahr.

D r. G o e b b e l s s t r a ß e. Josef Paul Goebbels, seit 1929 Reichspropagandaleiter der NSDAP, seit 1933 Reichsminister für Volksaufklärung und Propaganda, Präsident der Reichskulturräte.

H e r m a n n - G ö r i n g - W a l l. In der Sitzung der Stadtvertretung vom 11. November 1938 wurden die Wallstraße, der Postplatz und die Bertholdstraße nach Hermann Göring, Reichstagspräsident, Reichsminister für Luftfahrt, Reichsforst- und Jägermeister, umgetauft.

G o e t h e g a s s e. Die Straße von der Elisabethstraße (jetzt Pestalozzistraße), welche in der Bertholdgasse endet, erhielt nach dem großen deutschen Dichter Johann Wolfgang von Goethe (1749—1832) ihren

Namen. Goethe bewarb sich 1823 erfolglos um die junge Ulrike v. Lebeckow (1804—1899) in Tschiblik.

G r i l l p a r z e r g a s s e. Benannt am 23. September 1904 nach dem hervorragenden spätklassischen Dichter Franz Grillparzer, geboren 1791 in Wien, gestorben 1872 in Wien.

G r o ß g a s s e. Bischof Dr. Josef Groß, gestorben am 20. Jänner 1931, erwarb sich bedeutende Verdienste um die Heimat, die deutsche Kunst und das deutsche Volk.

H a m e r l i n g g a s s e. Robert Hamerling, Schriftsteller, geboren 1830 in Kirchberg, Niederösterreich, gestorben 13. Juli 1889 in Graz.

H e l m i c h g a s s e. Ferdinand Helmich, Kreisgerichtspräsident in Leitmeritz, Mitglied der Gemeinde- und Bezirksvertretung, wurde wegen seiner Verdienste um Leitmeritz bei seiner Übersiedlung nach Teplitz am 5. September 1908 zum Ehrenbürger ernannt. † 20. Februar 1913 in Teplitz.

H e n n e b o g e l g a s s e. In der Gemeindeausschüttung vom 29. September 1920 wurde die Bismarckstraße in Hennebogelgasse umgetauft. Johann Wilhelm Hennebogel war hervorragender Künstler, an den zahlreiche Werke in Leitmeritz erinnern; sein Sohn Martin erwarb sich besondere Verdienste um die Stadt Leitmeritz und ihre Wirtschaft. Er war erster Bürgermeister von Theresienstadt.

H i l l e g a s s e. Augustin Bartholomäus Hille war 11. Bischof von Leitmeritz (1832 bis 1865), und allgemein beliebt und geachtet.

H i l s c h e r s t r a ß e. Die Ziegelstraße erhielt am 30. April 1899 nach dem am 22. Jänner 1806 in Mailand verstorbenen Schriftsteller Joseph Emanuel Hirsch, dem 1863 in Leitmeritz ein Denkmal enthüllt wurde, den Namen.

H u m b o l d t g a s s e. Am 7. Jänner 1935 benannte die Gemeindevertretung eine Seitengasse zur Hillegasse Humboldtstraße. Alexander von Humboldt, der berühmte Gelehrte und Weltreisende, besuchte 1837 oder 1838 Leitmeritz.

J o s e f s g a s s e. Die ehemalige Bräuhausgasse wurde 1839 zu Ehren des verdienten Kreishauptmannes Josef Klezansky Josephsgasse benannt. Im Jahre 1920 mußte die Gasse über behördlichen Auftrag umgetauft werden, weil angeblich ein Teil der Bevölkerung annahm, daß sie nach Kaiser Josef II. benannt sei. Sie erhielt den Namen Josef Klezanskgasse.

J u n g m a n n s t r a ß e. Die nördliche Parallelgasse zur Schubertgasse längs des Stadtparkes erhielt am 7. Dezember 1929 nach Professor Josef Jakob Jungmann den Namen Jungmannstraße. Jungmann war 1799 bis 1815 Professor der deutschen Sprache am Leitmeritzer Gymnasium; er war Mitbegründer des guten Rufes der Anstalt. Im Jahre 1815 kam er an das deutsche akademische Gymnasium nach Prag, wo er 1839 Rektor der Karl-Ferdinands-Universität wurde. Er starb zu Prag am 13. November 1847. Der Name der Gasse wurde in der Stadtratsitzung vom 11. November 1938 in Hans Knirichgasse umgetauft.

H i t l e r A d o l f R i n g. Der Ringplatz, der unter Bürgermeister Krepel anlässlich des 85. Geburtstages des Präsidenten Masaryk am 6. März 1935 Masarykplatz benannt wurde, erhielt am 20. Oktober 1938 von der Stadtvertretung zu Ehren des Führers und Reichskanzlers den Namen Adolf-Hitler-Ring.

H o f e r Andreas Gasse; benannt am 16. Dezember 1909 nach Andreas Hofer, dem "Sandwirt" im Passeiertal, 1909 und 1910 Anführer des Tiroler Freiheitskampfes gegen die Franzosen. Durch Verrat gefangen genommen, wurde er am 20. Februar 1810 in Mantua erschossen.

G u t e n b e r g g a s s e. Benannt am 16. Dezember 1909 nach dem Erfinder des Buchdruckes und der gegossenen beweglichen Lettern Johannes Gutenberg (Gensleicht) geboren um 1400 in Mainz, gestorben um 1467.

F ü s t e l g a s s e. Dr. Alois Josef Füstel, Geheimrat, iur. Propst des Kollegialkapitels am Wyschehrad, Herr auf Schüttenitz, iub. Staats- und Konferenzrat, geboren 7. Februar 1765 in Leitmeritz, 1788 zum Priester geweiht, 1823 und 1838 Rektor der Wiener Universität, † 7. April 1858. An ihn erinnert in Leitmeritz das Füstel'sche Armenstiftungshaus.

K a r l d e s I V . - G a s s e. Die Verbindungsstraße von der Leipziger Straße zur Weinbergstraße wurde am 19. November 1930 nach dem Freunde und Förderer der Stadt Leitmeritz, dem Luxemburger Karl IV. benannt. Karl IV., der Gründer der Prager Universität, schenkte der Stadt Leitmeritz, die er am 2. September 1359 besuchte, 1352 den Landstrich Augerd und 1359 die Radebeule.

K l e z a n s k h a n l a g e n. Auf Veranlassung des Kreishauptmannes Josef Klezansky wurde der Schanzgraben zwischen dem Josefsthur und der Malzfabrik und dem Josefsthur und Neuen Thor in eine Anlage verwandelt. Der Gemeindeausschuß benannte am 10. Juni 1880 die Anlagen nach ihrem Gründer.

K l u t s c h a k g a s s e. Benannt am 23. September 1904 zu Ehren des Gymnasialdirektors Heinrich Klutschak († 23. Oktober 1908) und seines Bruders, des Gymnasialprofessors Robert Klutschak († 31. Juli 1903), des besten Kenners des Leitmeritzer Mittelgebirges.

K n i r s c h H a n s G a s s e. Hans Knirsch (1877–1933), Begründer der großdeutschen Arbeiterbewegung in Österreich. — Die Jungmannagasse wurde am 11. November 1938 mit seinem Namen benannt.

K o m e n s k y g a s s e; die Gasse zwischen der Michelsbergerstraße und der Elbhofstraße, wurde am 16. September 1932 Komenskylgasse benannt, dem Begründer der neuern Pädagogik, Johann Amos Comenius, geboren 1592 in Ungarisch-Brod in Mähren, gestorben 1670 in Amsterdam. Er musste 1628 des Glaubens willen Böhmen verlassen und lebte im Reiche. Die Gasse wurde vom Stadtrat am 11. November 1938 Comeniusgasse benannt.

K ö r n e r g a s s e. Die über das „Dekanteifeld“ am Fuße des Brüderberges führende Gasse erhielt am 28. Februar 1913 den Namen nach dem Dichter Theodor Körner, gefallen als Lützower Jäger am 26. August 1813 bei Gadebusch.

K r ä m e r Emilie Gasse. Die Verlängerung der Andreas Hoferstraße von der Baudazeile angefangen gegen die Schüttenitzer Straße erhielt am 16. September 1932 ihren Namen nach Frau Emilie Krämer, der Witwe nach dem am 13. Oktober 1917 in Leitmeritz verstorbenen Pianobauer Johann Krämer. Frau Krämer widmete am 19. Dezember 1921 das

ihr gehörige Haus am Ringplatz Nr. 26 der Stadtgemeinde für wohltätige Zwecke.

K r ü g e r g a s s e. Eine Seitengasse der Hilfschestr. erhielt am 11. Juli 1903 ihren Namen nach dem Präsidenten des südafrikanischen Freistaates Paul Krüger (1825 bis 1904). Er leitete den Burenkrieg gegen England.

K u d l i c h s t r a ß e. Abzweigung von der Elisabethstraße gegen den Bahnhof der ATC, benannt zu Ehren des Bauernbefreiers Dr. Hans Kudlich.

L a c h m a n n g a s s e. Emanuel Lachmann, Gründer der Leitmeritzer Orchester- und Musikschule, † 7. Juni 1912.

L a u d a z e i l e. Realschuldirektor Theodor Lauda († 28. September 1921 im 82. Lebensjahr), machte sich um die Bepflanzung des Brüderberges verdient. Von ihm röhrt der Plan der Weltuhr vor der Sparkasse her.

L i p p e r t g a s s e. Die ehemalige Feldgasse erhielt zu Ehren des verdienstvollen Verfassers der „Geschichte von Leitmeritz“ (geboren 12. April 1839, gestorben 12. November 1909, begraben in Leitmeritz), den Namen. Lippert erbaute sich 1888 in Kundratitz ein Landhaus und verbrachte dort seine freie Zeit.

M a c h a g a s s e. Die Parallelgasse zur Roseggergasse wurde am 7. Dezember 1928 nach dem in Leitmeritz am 5. November 1836 verstorbenen tschechischen Schriftsteller Karl Hynek Macha benannt. In der Stadtratsitzung vom 11. November 1938 wurde die Gasse in Rehl-Hanisch-Weg umgetauft.

M a n z e r g a s s e. Josef Dionys Manzer, Professor und Hauptlehrer der Leitmeritzer Lehrerbildungsanstalt, Lehrerbildner, geboren 1808 in Petersdorf bei Deum, gestorben 26. September 1882 in Leitmeritz.

M a r e s c h g a s s e. Die Gasse von der Oberrealschule aufwärts gegen die Spielplätze. Benannt in der Gemeindeausschusssitzung vom 10. Juni 1880 nach dem Schulrate Johann Mareš, Ehrenbürger von Leitmeritz, geboren zu Leitmeritz, gestorben 6. August 1879 in Prag.

M a s a r y k p l a z. Auf Antrag des Stadtrates wurde anlässlich des 85. Geburtstages des Präsidenten Masaryk der Ringplatz in Masarykplatz umgetauft.

M a r s c h n e r g a s s e. Die Verbindungsstraße zwischen Hilfschestr., Ziegel-, Blumentritt- und Gutenbergstraße erhielt am 13. November 1934 nach dem Komponisten Franz Marschner den Namen Marschnergasse. Marschner war ein Sohn der Stadt Leitmeritz, wo er am 26. März 1805 geboren wurde. Er war der beste Schüler Bruckners. † 22. August 1922 in Weißpörla in Niederösterreich.

M e i n e r t g a s s e. Die Gasse neben dem Stadtwaldchen wurde am 25. Februar 1913 nach dem berühmten Professor der Ästhetik der Prager Universität Josef Georg Meinhart benannt. Meinhart wurde am 22. Februar 1773 zu Leitmeritz geboren und starb am 17. Mai 1844 zu Partschendorf in Mähren.

M e i z l e r g a s s e. Die erste Quergasse von den Spielplätzen zur Lippertgasse erhielt am 17. September 1898 zu Ehren des am 16. November 1893 verstorbenen Hauptmannes und Reichsratsabgeordneten Anton Meizler Meizlergasse den Namen.

(Schluß folgt)



Unterer Jeimot

Blätter für Heimatkunde

des Leitmeritzer Gaues

Beilage zur Leitmeritzer Zeitung

Nr. 5.

1. Mai 1939

20. Jahrg.

Leitmeritzer Gassennamen.

(Schluß.)

Mozartgasse. Parallelgasse zur Stiftergasse, benannt 28. Februar 1913 nach dem Komponisten Wolfgang Amadeus Mozart 1756—1791.

Hornngasse. In der Gemeindeausschüttung vom 28. Februar 1913 wurde die Gasse vor dem Elektra nach dem am 22. Juli 1846 zu Theresienstadt geborenen Dichter Anton Horn aus Chemnitz benannt. Beabsichtigt war, eine neue Gasse, die über das Dachantefeld führt, mit dem Namen des Dichters zu belegen, es erhob sich jedoch dagegen von literativer Seite Widerstand.

Palackygasse. Am 21. Februar 1936 wurde eine von der Emilie-Kramer-Gasse abzweigende Gasse nach dem tschechischen Historiker und Politiker Franz Palacký, † 1876 zu Prag, benannt. In der Stadtversammlung vom 11. November 1938 wurde die Gasse in Verholzgasse umgetauft.

Petersweg. Die Gasse „Am Augenzd“ erhielt am 11. November 1938 den Namen Petersweg nach dem am 7. November 1834 in Leitmeritz geborenen Dialektforscher Professor Ignaz Peters am Leitmeritzer Gymnasium. † 28. März 1914 in Leitmeritz.

Pfälzplatz. In der Gemeindeausschüttung vom 15. Dezember 1899 wurde der Roktplatz in Pfälzischer Platz umgetauft nach dem Prinzipal Josef Pfälz von Ostritz (1685—1692) und dessen Sohn Josef Christian Pfälz von Ostritz (1712—24).

Reyl-Hanisch-Weg. Die Nachagasse erhielt am 11. November 1938 nach dem Obersten des 9. B.J.R. Josef Reyl-Hanisch Ritter von Greiffenthal, der am 30. August 1914 an der Spitze seines Regiments bei Komarow den Helden Tod fand, den Namen.

Ritschelgasse. Johann Ritschel war 1820 bis 1828 Bürgermeister von Leitmeritz. Er kam nach Olmütz und wurde am 18. April 1825 wegen seiner Verdienste um die Stadt Leitmeritz zum Ehrenbürger ernannt.

Roseggergasse. Benannt in der Gemeindeausschüttung vom 16. Dezember 1909 nach dem steirischen Erzähler und Volkserzieher Peter Rosegger, 1843 bis 1918.

Schirmergasse. Benannt nach dem Jesuiten Bernhard Schirmer, der 1778 bis 1826 das Leitmeritzer Gymnasium als Präfekt leitete und sich um das Emporblühen der Anstalt die größten Verdienste erworben. († 13. Juni 1829.)

Schlöglgasse. Die zweite Quergasse vom Stadtpark gegen die Lipperigasse wurde in der Gemeindeausschüttung vom 11. Juli 1903 nach dem

am 25. Mai 1904 im 69. Lebensjahr verstorbenen, um Leitmeritz verdienten Statthalterrat Karl Schlögel benannt.

Schmeykalgasse. Benannt am 7. April 1894 nach dem am 5. April 1894 verstorbenen Führer der Deutschen in Böhmen, Dr. Franz Schmeykal wurde am 19. Dezember 1880 zum Ehrenbürger von Leitmeritz ernannt.

Schubertgasse. Franz Schubert, 31. Jänner 1797 bis 19. November 1828, letzter der großen klassischen Komponisten, Schöpfer des Liedes als selbständige Kunstform.

Seifertgasse. Die Verbindungsgasse von der Schuberigasse gegen Norden, benannt am 7. Dezember 1928 nach dem Leitmeritzer Domdechant und Ehrenbürger von Leitmeritz Josef Seifert. Der selbe gehörte durch mehr als 30 Jahre der Gemeinde- und Bezirksvertretung an und wirkte in diesen Eigenschaften segensreich für die Stadt und sein Volk.

Smetanagasse. Benannt am 7. Juni 1935 nach dem tschechischen Komponisten Friedrich Smetana (1824—84). Die Gasse erhielt am 11. November 1938 den Namen Brudnerweg.

Stiftergasse. Die Parallelgasse zur Klutschagasse neben dem landwirtschaftlichen Lagerhaus erhielt am 28. Februar 1913 ihren Namen nach dem judeo-deutschen Dichter Adalbert Stifter (1809 bis 1868).

Stradalgasse. Der Durchbruch von der Großen Dominikanergasse zur Wallstraße wurde am 17. September 1888 nach dem gewesenen Bürgermeister Dr. Heinrich Stradal, geboren 20. November 1821, gestorben 27. August 1910 in Teplitz, benannt. Die Schaffung des Stadtparkes ist sein Werk.

Stranskygasse. Benannt nach Mag. Paul Stransky, dem berühmten böhmischen Geschichtsschreiber, der in Leitmeritz zuerst Stadtschreiber, dann Ratsherr war. Er mußte des Glaubens halber Leitmeritz verlassen, zog nach Thorn in Preußen, wo er 1657 starb. Die Gasse wurde in der Stadtversammlung vom 11. November 1938 in Dürergasse umgetauft.

Veitgasse. Benannt am 28. Februar 1913 nach dem heimischen Komponisten, Kreisgerichtspräsidenten Wenzel Heinrich Veit, geboren 19. Jänner 1806 in Pschenitz, gestorben 16. Februar 1862 in Leitmeritz.

Vogelweide. Walter von der. Anlässlich des 700. Geburtstages des Minnesängers Walter von der Vogelweide erhielt die Gasse am 14. November 1930 ihren Namen.

Wagnerstraße Richard. Die Gasse längs der Deutschen Volksbank wurde am 28. Februar 1913 nach dem Komponisten Richard Wagner, † 13. Februar 1883, benannt.

Wahnauergasse. Realschulprofessor Dr. Philipp Wahnauer stand 1914 bis 1918 als Bürgermeister an der Spitze der Stadt. Er starb am 28. April 1929.

Willmannsgasse. Dr. Otto Willmann, berühmter Pädagoge der deutschen Universität zu Prag, Mitglied des österreichischen Herrenhauses, verlebte seinen Ruhestand in Leitmeritz, wo er am 1. Juli 1920 im Alter von 81 Jahren starb.

Wotruba gasse. Am 9. Dezember 1880 wurde die Gasse von der Neutorgasse hinauf zur Josefsgasse nach dem Mag. Chir. Johann Wotruba benannt. Wotruba wurde am 8. Mai 1803 in Leitmeritz geboren, ließ sich 1825 in Leitmeritz als praktischer Arzt nieder und wirkte in dieser Eigenschaft durch 49 Jahre. 1849 wurde er zum Bürgermeister von Leitmeritz gewählt und bekleidete diesen Ehrenposten bis 1861. Er starb am 1. Oktober 1874.

A. S.

Das Wetter im Jahre 1938.

(Schluß)

Leitmeritz, Bergwirtschaft, Landawarte auf dem Brüdenberge. Seehöhe 271 m. Beobachter: Hugo Adler.

An dieser von der „Arbeitsgemeinschaft für Heimatforschung in Leitmeritz“ erhaltenen Beobachtungsstation wurden gemessen im:

Jänner	an 21 Tagen	63.7 mm
Februar	an 9 Tagen	19.0 mm
März	an 8 Tagen	15.2 mm
April	an 13 Tagen	43.4 mm
Mai	an 11 Tagen	57.2 mm
Juni	an 5 Tagen	27.0 mm
Juli	an 19 Tagen	91.4 mm
August	an 14 Tagen	95.6 mm
September	an 7 Tagen	18.4 mm
Oktober	an 15 Tagen	45.5 mm
November	an 10 Tagen	34.9 mm
Dezember	an 12 Tagen	45.7 mm

zusammen an 144 Tagen 557.0 mm

Niederschlag. (Im Vorjahr wurden an 167 Tagen 611.7 mm beobachtet.) Die größte Tagesregenmenge von 23.0 mm wurde am 12. August verzeichnet. Schnee fiel an 28 Tagen. Während des Gewitters am 19. Juli fiel etwas Hagel, ohne Schaden anzurichten.

Die täglich um 2 Uhr nachmittags ausgeführten Sichtbeobachtungen hatten folgendes Ergebnis: Sehr gute Sicht, wobei ein gutes Auge die rauhenden Hochöfen von Sladno in einer Entfernung von 50 km erkennt, wurde 5 mal (je 2 mal im April und Mai und einmal im November) verzeichnet. Gute Sicht wurde 48 mal, mäßige Sicht 157 mal, mindere Sicht 117 mal und schlechte Sicht, die nicht einmal die Stadebeule erkennen ließ, an 38 Tagen verzeichnet. Im Durchschnitt waren die Sichtverhältnisse im April und Mai am günstigsten, im Jänner und Februar am ungünstigsten.

Wehrk. Wasserwerk Leitmeritz. Seehöhe 161 m. Beobachter: Rudolf Schestag.

Es wurden folgende Niederschläge gemessen:

im Monate Jänner	an 24 Tagen	47.9 mm
im Monate Februar	an 9 Tagen	15.1 mm
im Monate März	an 7 Tagen	7.2 mm
im Monate April	an 12 Tagen	32.8 mm
im Monate Mai	an 9 Tagen	74.6 mm
im Monate Juni	an 9 Tagen	29.2 mm
im Monate Juli	an 18 Tagen	85.8 mm
im Monate August	an 15 Tagen	158.4 mm
im Monate September	an 8 Tagen	30.3 mm
im Monate Oktober	an 14 Tagen	39.7 mm
im Monate November	an 14 Tagen	34.3 mm
im Monate Dezember	an 11 Tagen	38.6 mm

insgesamt an 150 Tagen 593.9 mm

Die größte Tagesregenmenge von 49.3 mm wurde am 20. August beobachtet. (Im Vorjahr wurden an 162 Tagen 516.0 mm gemessen.

*

Auscha. Seehöhe 233 m. Beobachter: Friedrich Peschanel.

Die Niederschläge verteilten sich auf die einzelnen Monate wie folgt:

im Monate Jänner	an 24 Tagen	86.3 mm
im Monate Februar	an 8 Tagen	32.1 mm
im Monate März	an 6 Tagen	15.3 mm
im Monate April	an 15 Tagen	44.9 mm
im Monate Mai	an 8 Tagen	71.9 mm
im Monate Juni	an 7 Tagen	32.0 mm
im Monate Juli	an 16 Tagen	59.2 mm
im Monate August	an 14 Tagen	143.0 mm
im Monate September	an 8 Tagen	25.4 mm
im Monate Oktober	an 14 Tagen	49.7 mm
im Monate November	an 11 Tagen	41.3 mm
im Monate Dezember	an 12 Tagen	44.6 mm

zusammen an 143 Tagen 645.7 mm

Die größte Tagesregenmenge von 52.0 mm wurde am 20. August gemessen. (Im Jahre 1937 betrug die Gesamtniederschlagsmenge an 146 Tagen 643.3 mm.

*

Velvine, Jungwichweide. Seehöhe 544 m. Beobachter: Franz Speck.

Die mittlere Jahreswärme betrug 7.0 Grad C (im Vorjahr 6.9 Grad C). Die einzelnen Monate hatten folgende Wärmemittel: Jänner — 1.6 Grad, Februar — 0.4 Grad, März 6.5 Grad, April 2.8 Grad, Mai 9.7 Grad, Juni 14.7 Grad, Juli 16.1 Grad, August 17.2 Grad, September 12.3 Grad, Oktober 7.6 Grad, November 3.9 Grad, Dezember — 4.5 Grad. Die höchste Schattentemperatur wurde am 3. Juli mit 29.0 Grad, die niedrigste am 17. Dez. mit — 19.0 Grad beobachtet. Die Wärmedifferenz betrug daher 48 Celsiusgrade (im Vorjahr 43.6 Grad). Frosttage, an welchen die Temperatur bis zum oder unter den Gefrierpunkt sinkt, waren 124, darunter waren 42 Eisstage, an welchen auch die Höchsttemperatur nicht über den Gefrierpunkt stieg. Sommertage, an welchen das Schattenthermometer mindestens 25 Grad zeigte, gab es 18. (Im Vorjahr waren 133, Eisstage 61 und Sommertage 18.) Der letzte Frost im Frühjahr war am 8. Mai, der erste Frost im Herbst am 22. Oktober.

Niederschläge wurden beobachtet:

im Monate Jänner	an 23 Tagen	70.8 mm
im Monate Feber	an 8 Tagen	32.3 mm
im Monate März	an 10 Tagen	17.3 mm
im Monate April	an 17 Tagen	62.1 mm
im Monate Mai	an 12 Tagen	76.7 mm
im Monate Juni	an 6 Tagen	36.6 mm
im Monate Juli	an 18 Tagen	78.1 mm
im Monate August	an 15 Tagen	129.8 mm
im Monate September	an 7 Tagen	23.1 mm
im Monate Oktober	an 14 Tagen	64.4 mm
im Monate November	an 16 Tagen	41.9 mm
im Monate Dezember	an 15 Tagen	52.4 mm

zusammen an 161 Tagen 685.4 mm

(Im Vorjahr fielen an 179 Tagen 677.3 mm.) Die größte Tagesregenmenge von 35.4 mm wurde am 21. August beobachtet. Schneefall wurde an 50, eine zusammenhängende Schneedecke an 35 Tagen verzeichnet. Die größten Schneehöhen waren am 11. und 13. Jänner mit 45 cm und am 31. Dezember mit 41 cm. Der leiste Schnee im Frühjahr fiel am 25. April, der erste im Herbst am 4. Dezember. Nebel wurde an 42, Gewitter an 15 Tagen verzeichnet. (Im Vorjahr gab es an 61 Tagen Schneefall, eine zusammenhängende Schneedecke an 61 Tagen, Nebel an 80, Gewitter an 25 Tagen.)

Die Sichtverhältnisse waren im Mai am günstigsten, im November am ungünstigsten. Sehr gute Fernsicht (Sichtweite 54 km.) wurde an 7 Tagen (am meisten im Mai), gute Sicht (Bauer Berg gut sichtbar), an 46 Tagen, mäßige Sicht (Leitmeritz noch gut zu erkennen) an 257 Tagen, mindere Sicht (Eisberg und Radisson noch zu erkennen) an 19 Tagen und schlechte Sicht (Radisson nicht mehr zu erkennen) an 36 Tagen beobachtet.

*

Münster. Seehöhe 553 m. Beobachter: Friedrich Strunk.

Die mittlere Jahreswärme betrug 7.1 Grad C (im Vorjahr 7.3 Grad). Die einzelnen Monate hatten folgende Wärmemittel: Jänner — 1.4 Grad, Feber — 0.9 Grad, März 5.8 Grad, April 8.6 Grad, Mai 9.7 Grad, Juni 14.8 Grad, Juli 16.4 Grad, August 17.5 Grad, September 11.9 Grad, Oktober 7.2 Grad, November 4.3 Grad, Dez. — 3.6 Grad. Die höchste Temperatur im Schatten von 27.0 Grad wurde am 26. Juni und am 2., 3. und 6. August, die Tieftemperatur von 17.0 Grad am 18. Dezember erreicht. Die Wärmeschwankung betrug daher 44.0 Celsiusgrade. Sommertage gab es 15, Frosttage 108, Eisstage 40. (Im Vorjahr waren 15 Sommertage, 131 Frosttage und 57 Eisstage.) Der leiste Frost im Frühjahr war am 5. Mai, der erste Frost im Herbst am 22. Oktober. Die Niederschlagsbeobachtungen hatten folgendes Ergebnis: Es fielen

im Monate Jänner	an 22 Tagen	85.3 mm
im Monate Feber	an 7 Tagen	38.5 mm
im Monate März	an 10 Tagen	25.8 mm
im Monate April	an 16 Tagen	58.7 mm
im Monate Mai	an 10 Tagen	108.1 mm
im Monate Juni	an 7 Tagen	34.9 mm
im Monate Juli	an 15 Tagen	65.0 mm
im Monate August	an 18 Tagen	143.7 mm
im Monate September	an 7 Tagen	38.3 mm
im Monate Oktober	an 15 Tagen	55.9 mm

im Monate November an 11 Tagen 51.9 mm
im Monate Dezember an 11 Tagen 52.5 mm

zusammen an 144 Tagen 748.6 mm

(Im Vorjahr wurden an 149 Tagen 771.4 mm gemessen.)

Die größte Tagesregenmenge von 42.6 mm wurde am 28. Mai beobachtet. Schnee wurde an 51 Tagen, der leiste im Frühjahr am 25. April, der erste des kommenden Winters am 3. Dezember verzeichnet. Rauhreif wurde an 5, Nebel an 65, Gewitter an 14 und Sturm an 86 Tagen beobachtet. (Im Vorjahr gab es mit Rauhreif 8, mit Nebel 71, mit Gewitter 20 und mit Sturm 55 Tage.) Das erste Gewitter war am 30. April, das letzte am 30. August.

Die Sichtverhältnisse waren im Mai am günstigsten, im Dezember am ungünstigsten. Sehr gute Fernsicht, wobei die Ruine Altpeterstein (Entfernung 25 km.) sehr scharf zu erkennen war, wurde an 35 Tagen (am häufigsten im Mai) verzeichnet. Gute Sicht, wobei die Ruine Altpeterstein wohl noch zu erkennen war, aber schon sehr undeutlich, gab es an 90 Tagen, mäßige Sicht, wobei der Bischof in 12 km. Entfernung noch gut sichtbar war, wurde an 88 Tagen beobachtet. Mindere Sicht, die nur noch den Eichberg in 6 km. Entfernung erkennen ließ, gab es an 69 Tagen und endlich schlechte Sicht, wobei nicht einmal der Eichberg mehr zu sehen war, an 83 Tagen.

Brotzehrung: Suppe.

überall wurde früh nur Suppe gegessen, bevor Kaffee als Frühgetränk üblich wurde; gewöhnlich eine Wasser- oder Brotsuppe. In der Imfersuppe war Ingwer; dann gab es auch Pfeffer, Kümmel- und Knoblauchsuppe. Wohl die meisten der nachfolgenden Suppen ob man zu Mittag, sie wurden nach der Zutat genannt: Mehl, Erdäpfel, Graupen, Griek, Reis, Linsen, Erbsen, Apsel, Birn, Pfirsichen, Holunder, Milch, Buttermilch, Bier, Wurst, Fleisch. Fleischsuppen gab es nur an Sonntagen und besondern Festtagen.

Die „Kunkeruppe“ enthält Klümpchen von Teig (Tropfsteig). Ein „Schlurgesch“ ist schlechter Kaffee, auch Suppe.

Sind Kinder zu ungehalten, daß Suppe (Kaffee) zu heiß ist, sagt die Mutter: „Host ju en Blousebolg“, d. h. blase Luft zu jedem Löffel.

„Iß nur recht viel Suppe, denn Suppe mocht Ranzen!“ sagt das Volk. So fordert man auf, denn dadurch wird man groß und stark, bekommt einen Ranzen oder eine Wompe (hier ist der Bauch gemeint; Wompe ist sonst die Wamme der Kuh); man wird also recht ansehnlich, sieht stattlich aus, gefällt, man wird begehrts und begründet das auch durch den Spruch:

Suppe mocht Wompe,
Wompe mocht Osahn
und Osahn verkeift.

Nur nicht „verhungert“, schlecht aussehen!

Tut jemand etwas, was für ihn unangenehme Folgen haben kann, z. B. er wird wegen Verleumdung verklagt, so sagt man: „Ar hat sich eine schiene Suppe eingebracht.“

Beim Bohnen- und Kugelspiel der Kinder gibts kleine und große Suppen.

Brahml- oder Brammlsuppe. Ein Mann war zu lange im Wirtshaus oder sonstwo geblieben; „wie ar vor hemmkumm, hot ar ejne Brahmelsuppe krigt.“ Bramln = brummen, also Brammlsuppe = Gezanktes von der Frau. Die Brammsuppe schmeckt niemals gut.

Trogus-Suppe. Als kleiner Schüler und oft in der Kirche, wußte ich, daß der Priester lateinisch betet und singt, Ministranten ebenso antworten, Studenten Latein lernen und durch Wörter wie Dominus, Sanctus, Petrus, Paulus u. a. hatte ich Respekt vor der lateinischen Sprache und deshalb war mir die oft genossene Trogus-Suppe wegen der Endung „us“ sehr lange eine Lateinsuppe, bis ich dahinter kam, daß es richtig „Dro-guß, d. i. Dranguß heißen soll und ganz einfache Wassersuppe bedeutet. Zu hart gewordenes altbackenes Brot in kleinen Stücken wird abgebrüht, also heißes Wasser darüber gegossen (Zutat: Salz und etwas Butter). Meine lateinische Suppe wurde durch die Erklärung zur eingangs genannten einfachen deutschen Suppe.

K. Ld.

Ein Triestler (Schwerpunktwerk) im Jahre 1865 über die Vatikane.

Mein Freund Josef Leschka aus Rottomisch erzählte aus seiner Jugend: „Der Schule oder dem Lernen konnte ich nicht den richtigen Geschmack abgewinnen, dafür war ich aber ein leidenschaftlicher Maler; Farbenkästen und Malbücher gabs in Hülle und Fülle und es war wohl keine Tür im Hause, wo nicht ein Bild klebte. Selbst die Scheuerfront hatte eine Szenerie erhalten, wo Spuren nach vielen Jahren noch ersichtlich waren. Es war im Jahre 1865, ich war damals noch nicht 12 Jahre alt, kam unser Knecht Paul von Lobositz nach Hause und sagte: „Jetzt ist gerade ein Bierspanner-Führmann ins Löwenwirtshaus (in Welemin) gefahren, solchen man schon lange nicht gesehen hat, und hatte noch ein Paar Pferde Vorspann. Vater kannte meine Neugierde und sagte: „Mutter, geschwind gib Peppschl was zu essen, er läuft nach Welemin, den Führmann zu sehn.“ Es war grad Mittag, ich wartete das Essen gar nicht ab, lief mit einem Stück Brot davon und nach Welemin, wo eben Anstalt zum Wegfahren getroffen wurde. Ja freilich, das waren unbeschreibliche Reize für mich: Der Führmann groß, stark, mit einem blauen Kittel, am Halse mit

einer farbigen Schnur und Quaste, einem Halbzylinder aus langen schwarzen Haaren und einer langen Peitsche. Dann war auch ein Begleiter dabei. Die vier starken, verschiedenfarbigen Pferde, das Stangenpferd mit einem Sattel, die schönen Geschirre über und über mit Messingspangen beschlagen, machten auf mich einen zauberhaften Eindruck. Der ungeheuer große, schwere Wagen mit breiten Reifen, Fässer, Kisten, Säcke verrieten schon eine große Last. Zwei Schleifen und extra ein großer Hemmschuh, eine Rodehaue und eine Axt waren an den vorderen Armen angebracht; Laterne und Hasersieb hingen an der Seite und unterm Wagen hing ein Schiff (Schwinge), darinnen Heu, ein Hasersack und eine Winde lag, darauf ein schwarzer Spitzer hin und her sprang. Bei den Hinterrädern hingen zwei Holzklöcher in Ketten und der ganze Wagen war mit einer großen Plachte (Plaare, Plune) eingedeckt. Sehr viele Leute umstanden das Gefährte und sagten, es ist ein Triester-Führmann, wie solcher schon lange nicht hier durchkam. Jetzt setzte sich das Gefährte in Bewegung bis zu Ligners Gasthause (Goldener Stern), dort wurde noch ein Paar Ochsen vorgespannt, so waren 3 Paar Pferde und 1 Paar Ochsen eingespant. Der Führmann setzte sich jetzt auf das Stangenpferd, schallte mit der langen Peitsche und es ging vorwärts. Bei der Weiberkränke sprang der Führmann vom Pferde und ging im Disque nebenher. Bei Brunzis Brücke hielten sie wieder, der Führmann setzte sich auss Pferd und unter Peitschengeknalle gings die Paschkopole hinan; Die Drehen am Steinbübel machten eine größere Anstrengung notwendig und das Geschrei von hi, hi, hott, dschihie, darunter sich das Peitschengeknall mischte, war für mich sehr interessant; drum folgte ich dem Führwerk bis auf die Paschkopole und sehr bestredigt ging ich über den Goldbrunn und Boschni nach Hause, wo mir der Vater im Hofe schon zurrief: „Da kriegen wir wohl schon morgen ein Bild.“ — Ich holte mir in Trebnitz ein Farbenschachtel und in einigen Tagen fuhr der Führmann schon übers Papier. — Der Triester dürfte einer der letzten, vielleicht der letzte gewesen sein, der über die Paschkopole fuhr.“

K. Ld.

Schanzenbau 1850 bei Trnowan.

Heimatforscher Hermann Mader teilte in Nr. 3 des 16. Jahrg. von „Unsere Heimat“ einen Aufruf zum Schanzenbau mit. In der Sobenitzer Gemeindechronik schreibt J. W. Strache: „Am 10. November 1850 begannen die fortificatorischen Arbeiten bei dem Dorfe Trnowan durch Militär- und Civilarbeiter unter Leitung des k. k. Geniemajors Grafen Welsperg.“ K. Ld.

Jahres Heimat

Blätter für Heimatkunde des Leitmeritzer Gaues
Beilage zur Leitmeritzer Zeitung

Nr. 6.

1. Juni 1939

20. Jahrg.

Professor A. Pandler über die alten Grundbücher

Vor einigen Jahren mussten die alten Grundbücher aus den Bezirksgerichten an das Landesarchiv nach Prag abgegeben werden. Allgemein besteht der Wunsch, daß diese Bücher, welche für die Heimat- und Familienforscher von größter Wichtigkeit sind, wieder in die Heimat zurückkommen, wo sie an einem feuer- und einbruchsfesteren Orte, etwa in den Grundbuchämtern oder in den Stadtarchiven verwahrt werden könnten.

Schon Professor A. Pandler hat vor 40 Jahren sich gegen die Entfernung der alten Grundbücher gewendet. Er schrieb: "Noch Prag! Ein großes Wort! Wie gering muß der Wert solcher Bücher in der Hauptstadt werden! Was kümmert es einem Prager Gelehrten, ob der Dorfrichter von Dobern im Jahre 1658 Hinz oder Kunz geheißen hat! Ob der Lehrer und Stadtschreiber von Sandau eine zierliche oder leserliche Hand hatte! Ob die Ausgedingerin in Alt-Leipa ein Spindrad besaß und ob der Altbauer in Liefendorf ein gelbes Pfauenbäumchen sich vorbehielt! Nichts kümmert es ihm, und doch soll er das Buch in der Nähe haben! Jener aber, welcher für jedes Wort dieser alten Bücher ein warmes, das allwärts Herz besitzt, der soll nach Prag reisen, um diese Heiligtümer des deutschböhmischen Volkes flüchtig zu lesen!"

Die Ortsnamen des ehemaligen politischen Bezirks Leitmeriz.

Wie mannigfaltig die Ortsnamen unseres Bezirkes in den verschiedenen Zeiten geschrieben wurden, ist aus den nachstehenden Zeilen zu ersehen, die auf Grund der Aufzeichnungen des Leitmeritzer Stadtarchivs zusammengestellt wurden. Die beigelegte Zahl bezeichnet das Jahr, in dem der Ortsname in den Akten erwähnt wird.

Aufzsd, Großaujezd, 1677, 1715: Augezd, 1722: Augezd, 1752: Alunes.

Auscha, 1652, 1657, 1666: Aujscha, 1660, 1676: Ausche.

Babina, 1667, 1674; Babin, 1714, 1747, 1748: Babina, 1731: Barwina, 1747, 1750: Babyne, 1748: Pobina.

Bauschowik, 1690: Bauslowik, 1744: Bauschowick, 1746, 1741: Bauschowik, 1766: Bauschowik, 1757: Bauschowik.

Bleiswadel, 1748, 1757: Bleiswedel, 1760, 1761: Pleiswadel, 1768: Pleiswadel.

Böhmisck-Kopist, 1746: Böhmisck-Copisch, 1761, 1772: Böhmisck-Kopist.

Borek, 1665: Poreck, 1690, 1691: Boreck, 1814: Borek.

Brunan, 1734: Brunian, 1734, 1761: Birnian.

Chodolik, 1720: Chodantik, 1776: Chodolik.

Deutsch-Kopist, 1629, 1732: Deutsch-Kopist, 1630, 1680, 1724, 1741: Teutsch-Kopist, 1680: Teutsch-Kopist, 1741: Deuto-Kopist, 1783: Neu-Kopist.

Deutschmlikojet, 1656: Mikoged, 1664: Mlikowed, 1691, 1740: Mykoged, 1761: Mikoged, 1772: Michogedi, 1835: Mikojed, 1844: Deutsch-Mlikojet.

Dlaskhowik, 1677, 1755, 1776, 1777: Dlaskowik.

Drahischik, 1734: Drahischik.

Drahobus, 1649: Drahobus, 1655: Drahobus, Drabuz, 1659: Trahobus, 1673: Drahobus, 1677: Drahobus.

Dubkowik, 1649: Dubkowic.

Enzowan, 1649: Enzowann, 1717: Enhowan, 1732, 1749: Enzowann, 1772: Wenhowan.

Geltschhäuser, 1736: Geltschhäuser.

Graber, 1713, 1719, 1748: Kraber.

Groß-Tschernosek, 1649: Ziernosek, 1656: Groß-Zehrnosek, Tschernosek, 1657: Zehrnosek, 1659: Groß-Tschernosek, Groß-Schernosek, 1666: Groß-Tschernosek, 1725, 1726: Tschernosek, 1831: Großschernosek.

Haslik, 1764: Hoslik.

Hermisdorf, 1769, 1773: Hermisdorff, 1802: Hermisdorf.

Hlinay, 1677, 1736, 1740, 1770: Linay, 1717: Hlinay, 1719: Hlynay, 1723 Hlynay, 1730: Hlynay.

Hrdly, 1684, 1734: Hrdly, 1734: Hrdla, 1745: Hrdly.

Hrobitisch, 1772, 1847: Hrobitisch.
 Hammel, 1763: Hammeln, 1802: Hammel.
 Hundorf, 1770: Hundorf.
 Jober, 1733, 1779: Jober.
 Kamaik, 1659: Camenck, 1672: Kamaik, 1675,
 1717: Kamaych, 1719: Kamenkh, 1765: Ka-
 moich, 1768: Kamaik.

(Schluß folgt.)

Erzbischof Wildes Herz.

Das bischöfliche Konsistorium in Leitmeritz erließ am 2. April 1853 nachstehende Einladung:

Der am 14. März 1853 in Wien verstorbenen hochwürdigste Herr Fürsterzbischof Vinzenz Eduard Milde hat in seinem Testamente sein Herz zum Zeichen seiner Liebe als ehemaliger biefiger Diözesanbischof der hierortigen Kathedralkirche zur Aufbewahrung bestimmt. Am 5. April, als am Namenstage des hohen Verschiedenen, wird das Herz aus der bischöflichen Kapelle um 10 Uhr vormittags in die Kathedralkirche übertragen, in die bereits bereitste Nische eingelebt und eingemauert.

Nach der Einlegung des Herzens wird am Muttergottesaltore eine stille hl. Messe dargebracht werden.

Zwei seltene Medaillen.

Im Jahre 1835 wurde bei Carl Wilhelm Medau in Leitmeritz ein acht Seiten starkes Flugblatt gedruckt mit nachstehendem Titel:

Herrschaft Lobositzer Winzerlied zu dem Volksfeste bei der Krönung Allerhöchst Ihrer k. k. Majestäten Ferdinand des ersten, Kaisers von Österreich als König von Böhmen und Maria Anna Carolina, Kaiserin von Österreich als Königin von Ungarn. Gesungen von den Winzern der Fürst Johann Adolf Schwarzenberg'schen Herrschaft Lobositz bei der Darstellung der Weinlese im Leitmeritzer Kreise. Verfaßt von Martin Blaschko, Pfarrer zu Lobositz, bischöflicher Bezirksvikar, k. k. Schulpfarrer und Konsistorialvotath.

In einer Fußnote wird bemerkt, daß die Area des Weinbaues damals betrug auf der Herrschaft Lobositz 492 Joch 1038 Klosterr

Groß-Tschernosek 361 Joch 1178 Klosterr

Keblik 210 Joch 72 Klosterr

zusammen daher 1064 Joch 889 Klosterr

Das zweite vier Seiten starke Flugblatt hat den Titel: "Willkommen. Seiner Hoch- und Wohlgeboren dem Herrn Herrn Prokop Eckert von Libin, Ritter des kaiserlich russischen St. Annen-Ordens zweiter Klasse, k. k. niederösterreichischen Regierungsrath im Staatsrathe Seiner k. k. Majestät etc. etc., im Gefüle der herzlichsten Verehrung dargebracht von der

Vaterstadt der k. k. Kreisstadt Leitmeritz am 7. August 1841.

Bäume im Bauernhofe.

Eine große Rolle in der menschlichen Besitzung spielen die Bäume. Der Ackerbau allein macht nämlich den Menschen noch nicht seßhaft. Auch Nomaden bebauen den Boden, verlassen ihn aber wieder, um es anderswo zu tun. Erst die Baumzucht gibt der Niederlassung an bestimmten Ortschaften Festigkeit, weil die Bäume jahrelanger, fortgesetzter Pflege und Wartung bedürfen, bis sie herangewachsen, Früchte tragen; hat der Mensch dies beabsichtigt, so wird auch sein Besitz fester. Das Zelt weicht dem Holzbau und dieser später dem Steinbau.

Schon in der Schöpfungsgeschichte aller Völker, so verschiedenartig auch die Mythen dieselben erzählen, spielt der Baum eine große Rolle; so bei den Juden der Apfelbaum als Baum der Erkenntnis, bei den Germanen die Weltesche Ygdrasil usw. Die Eiche stand wohl bei unseren Vorfahren in hohem Ansehen; unter ihrer mächtigen Krone opferten sie ihren Göttern, und unter ihrem Schutz bauten sie ihre Behausungen und deren Äste schmückten sie mit Tierköpfen. Aber das Sinnbild des lebendigen Weltalls, das Himmel und Erde, Götter und Menschen, Zeit und Rot, Leben und Tod, Vernichtung und Erhaltung in sich birgt und von einem das Gesamte beherrschenden Geiste getragen war, war ihnen die Esche nicht allein, daß dieser Baum aus weithin sich schlängelnd winzenden sichtbaren Wurzeln in raschem Wuchse himmelwärts strebt, gar absonderlich gestaltete Blätter besitzt, zeigt sich auch bei ihr im Laubfall deutlich der Wechsel der Natur im Laufe des Jahres. Die Eiche wirft bekanntlich erst im Frühjahr ihre Blätter ab.

Jahrhunderte vergingen, die mächtigen Göttereichen stürzten und ihre Zahl wurde immer kleiner, auch die Siedlungen rückten immer näher an einander und da bot sich immer seltener Gelegenheit, in Baumes Nähe zu siedeln. Die Liebe zum Baume aber war geblieben, was die Natur nicht von selbst bot, mußten Anpflanzungen schaffen. Die Eiche braucht Jahrhunderte, ehe sie zum schattenspendenden Baum heranwächst, an ihre Stelle wählte man die schnellwüchsige Linde. Es gab wohl in deutschen Landen kein Gehöft, in dessen Hof nicht eine Linde ihre breite, dicht belaubte Krone ausbreitete. Unter dem Malbaum, Thingbaum, der Gerichtslinde versammelten sich die Männer, um über das Wohl des Stammes zu beraten, Streitigkeiten zu schlichten (Gerichtsplatz) und Markt abzuhalten (Marktplatz). Karl der Große ordnete sogar an, daß auf jedem Ortsplatze eine Linde gepflanzt werden muß. Später fand oft ein menschenkundiger Wirt die Anziehungskraft der Rundbank um den Lindenbaum gewinner-

heizend und gar manches Wirtshaus verdankt seine Entstehung einem Lindenbaum.

Als die Kreuzfahrer den Nussbaum aus dem Morgenlande begn. aus Italien (welsche Nuss) mit heimbrachten und auf den Wällen ihrer Luren (Wallnuss) anpflanzten, erwuchs der Linde ein gewaltiger Rival. Da der Nussbaum mindige Höhen liebt und daselbst strenge Winter aushält, während er in geschützten Lagen erfriert, so trat, als nach der Türkenebelagerung Wiens die Kastanie bekannt wurde, an seine Stelle vielfach die ungemein schnellwüchsige wilde Kastanie.

Ungerufen siedelt sich seit altersher in den Ecken der Höfe auch der die Menschennähe liebende schwarze Hollunder an. Gelang es dem Holler aus dem größten herauszuwachsen, so wurde aus dem Baumzweig auch ein sehr schattenspendender Baum.

In neuerer Zeit flaut der völkische Brauch, Bäume auf dem Ortsplatze und in den Höfen anzupflanzen, ab. Der alte, schöne Väterbrauch gerät in Vergessenheit. Von den alten Bäumen verschwindet einer nach dem andern, Blitz und Sturm, noch mehr Säge und Axt räumen unter denselben auf. Man führt bereits Buch über die noch vorhandenen Dorflinden, damit sie unsern Kindern und Kindeskindern erhalten bleiben. Pflanzt wieder Bäume auf die leeren Dorfplätze und Höfe der Gehöfte. Sie sind nicht allein Schattenspender, sondern auch Schmuck jeden Dorfes und Wahrzeichen des Gemeinsinnes deren Bewohner.

† Peiter.

Zeugnisse der Sonntagschule.

Die Zeugnisse der ehemaligen Sonntagschulen waren keine Bordrucke wie unsere Zeugnisse, sondern nur ein Blatt Papier. Das Zeugnis des Franz Schande aus Ober-Raspeß Nr. 37 schrieb der Pfarrer, das des Josef Böhm aus Mladej Nr. 26 (Sohn des Chronikschreibers) der Lehrer; der Pfarrer setzte die Note für Religion ein und unterschrieb.

1. Franz Schande aus Oberraspeß hat die Sonntagschule fleißig besucht, sich in seinem sittlichen Vertragen sehr gut erhalten und die vorgeschriebenen Lehrgegenstände folgendermaßen erlernt:

Die Religion . sehr gut.
Das Lesen . . . gut.
Das Schreiben . . . gut.

Er verdient in die erste Klasse gestellt zu werden.

Pitschkowitz, den 30. Dezember 1823.

And. Pollinger, Pfarrer.

2. Böhm Joseph aus Mladej hat die Sonntagschule fleißig besucht, sich in seinen sittlichen Vertragen sehr wohl verhalten, und die vorgeschriebenen Lehrgegenstände folgendermaßen erlernt:

Die Religion	gut.
Das Lesen	gut.
Das Rechnen	gut.
Das Schreibschreiben	gut.
Das Recht- und Dictionsschreiben	gut.

Er verdient daher in die 1. Klasse gestellt zu werden.

Pitschkowitz, den 14. Februar 1826.

Joseph Jentsch, Schullehrer in Mladej.

And. Pollinger, Pfarrer.

R. Ld.

Kritisch 1842.

Das Jahr 1842 gehört unter die besonders unglück bringenden Jahre. Von nah und fern, aus allen Gegenden ließen sich die traurigsten Nachrichten vernehmen. Die anhaltende Dürre von den Frühjahrszeiten gab Anlass zu viel banger Besorgnis in Bezug auf das Gediehen der Feldfrüchte. Denn von Ostersonntag an, den 29. März, an welchem Tage ein schwacher Regen fiel, blieb der Himmel wie verschlossen und es trat eine solche Dürre ein, die auf die Ernte außerst nachteilig einwirkte, besonders auf die Heuernte und sonstige Viehfutter und Gräserien. Erst am 1. August, in den Nachmittagsstunden, fiel ein bis in die Nacht hinein anhaltender Regen; doch das fasst bis auf den Grund ausgetrocknete Erdreich fand durch diesen Regen eine nur geringe Erquickung; denn die Feuchtigkeit drang kaum mehr als eine Vierteilell ein. Besonders beklagenswert war das Mißratzen der Erdäpfel, des Brotes der Armen, daher die Not in manchen Gegenden nicht unbedeutend war, vorzüglich aber hatte sie im Erzgebirge bereits in den Wintermonaten, so auch dem folgenden Frühjahr den höchsten Grad erreicht, daß infolge der Hungersnot und schlechten Nahrungsmittel eine bösartige Krankheit — Giftpest — vieler Menschen Leben hinnahm. Für die dortigen unglücklichen Bewohner wurden nicht nur hierlands und in der ganzen Monarchie Sammlungen eingeleitet, auch aus fremden Ländern kamen denselben Unterstützungsbeiträge zu. In den Wintermonaten hatte das Korn per Strich einen Preis zwischen 10 bis 11 Gulden erreicht, die Gerste 8 bis 9 fl., Weizen über 13 fl., der Strich Erdäpfel 6 bis 7 fl. W.W. Wegen zu großem Futtermangel mußte der sonst gewöhnliche Stand alles wie immer Namen habenden Viehes auch bei den größten Wirtschaften vermindert werden; so daß manches Stück Rindvieh von nicht geringem Aussehen um einen Betrag bis 18 fl. W.W. herab verkauft wurde; daher auch in manchen Orten das Pfund Rindfleisch 8 kr. W.W. kostete.

Ferner denkmürdig bleibt das Jahr 1842 vorzüglich auch wegen der außerst häufigen Brand schäden. Es verging kaum eine Woche, ja oft kaum ein und der andere Tag, ohne aus nah

und fern die traurigsten Nachrichten über derlei Unglücksfälle hören zu müssen. Auch unser Pfarrort wurde von solchem Unglücke heimgesucht. Am 5. Oktober um 1 Uhr nachts brach in Nr. 19, Schank- und Bäckerhause, Feuer aus und ergriß sogleich die beiden angrenzenden Häuser Nr. 18 und 20, die alle drei nebst einer zum letzteren Hause gehörigen Scheuer ein Raub der Flammen wurden. Dem Himmel sei gedankt, daß der am Tage zuvor stattgehabte ziemlich heftige Nordwind zur Nachtzeit ziemlich sich gelagert hatte; denn sonst hätte auch trotz der zahlreichsten Hilfe das halbe Dorf — die sogenannte Kleine Seite — ein Raub der Flammen werden müssen. Diesen Verunglückten ließen es die Insassen nicht fehlen an Unterstützung. Gott beschütze uns vor einem derlei erneuerten Unglücks.

St.

Eugenhasles aus dem Libossitzer Bezirk.

1. Schröppfelsen. Die Schwarztaler-Dörfer Mühle im Woppartner Tale stand erst auf der andern Seite des Baches, unterm Burgberge, der jetzigen Mühle gerade gegenüber; sie ist wahrscheinlich abgebrannt und an den heutigen Platz gebaut worden. Der bei der Mühle stellere Berggrücken, oben mit Felsen, heißt „Galgenberg“; steht man auf diesen Felsen, liegt die Mühle tief unter ihnen. Die Ritter wollten erst die Burg Wopparn auf den Galgenberg bauen, noch ist zu sehen, wie an den Felsen herumgehobelt wurde, an manchen Stellen sind sie wie abgesägt. Oben auf der Höhe, etwas weiter links, wo (1890 noch) einsam einzelne Birken standen, war der Galgen. Diesenigen, die nicht gehängt wurden, stürzte man von den schroffen Felsen in die Tiefe; das nannte man „Schröppen“ und deshalb die Felsen „Schröppfelsen“. Burg Wopparn zerstörte Zizka.

2. Christi Fußspuren. Beim Tschischkowitzer Friedhof, wo auf dem Wege nach Rados (Radositz) das Kreuz steht, sind weiche Steine, darin sieht man menschliche Fußtritte. Merkwürdig ist, daß der Fuß jedes Menschen hineinpäßt. Hier soll Christus gegangen sein; auch die Spuren von seinem Stecken sieht man noch in den Steinen. Weidet ein Hirte dort Schweine oder Schafe, wird er verwünscht.

R. Ld.

Natur- und Heimatforschung.

Achtet auf Schlackensunde! Es wird gebeten, auf Schlackensunde (Eisen- oder Kupferschlacken) die Aufmerksamkeit zu richten und das Stadtmuseum in Leitmeritz von solchen zu verständigen und Proben von solchen einzufinden.

* * *

Schneegruben unter Naturschutz. Die „Große und die Kleine Schneegrube“ sowie die „Schwarze oder Agnetendorfer Schneegrube“ im Riesengebirge

sind in das Reichsnaturbuch neu eingetragen und damit unter den Schutz des Reichsnaturgeschäftes gestellt worden. Das Schutzgebiet „Große und Kleine Schneegrube“ hat eine Größe von etwa 127 Hektar.

Wandalismus. Das Landesamt für Vorgeschichte in Breslau befähigt in einem Flugblatt mit Recht den Gebrauch des Wortes Wandalismus (auch Vandalsmus geschrieben). Wandalismus sei ein Schimpfwort, gemeint auf die ostgermanischen Vandale, die vor mehr als 500 Jahren in Schlesien gewohnt haben. Der Ausdruck beschreibt die Erinnerung an diese schlesischen Vandale und wird von den Feinden des Germanentums gebraucht und leider immer noch von den gedankenlosen Deutschen nachgeplappert.

Bücherhalle.

Reichsamt für Wetterdienst. Wissenschaftliche Abhandlungen, Band IV, Nr. 2. Beeinflussung der Ultrastrahlung durch das Wetter nach Messungen während des Jahres 1932/34 zu Königsberg (Pr.) von Herbert Tieloff. Ein Hilfsmittel, durch laufende Registrierungen nämlich über die Schichtung der Atmosphäre unterrichtet zu sein, bieten Intensitätsmessungen der kosmischen Ultrastrahlung. Diese rätselhafte Strahlung, deren Ursprung und Zusammensetzung uns heute noch unbekannt ist und um deren Erforschung die moderne Physik bemüht ist, fällt aus allen Richtungen des Weltraumes mit praktisch gleicher Intensität auf die Atmosphäre und gelangt durch diese hindurch auf die Erde, wo sie sich mit geeigneten Meßgeräten registrieren läßt. Wenn auch der Zusammenhang zwischen den Strahlungsschwankungen und Vorgängen in sehr hohen Luftschichten noch nicht genügend erforscht ist, so scheint jedoch das Gebiet der Ultraphysik schon so weit entwickelt, daß es in den Dienst der Meteorologie gestellt werden kann.

St.

Umfrage.

Gießhübel, Gießhübl. Gibt es im Gebiete der ehemaligen Bezirksbürgermeisterei Leitmeritz die Flurnamen Gießhübel, Gießhübl? Wenn ja, wo liegen dieselben? Wie ist die mundartliche Form? Wie ist die uraltdutsche Form, womöglich mit Angabe des Jahres? Liegt die Flur auf einer Höhe, Hang, Terrasse, Tal, Wulde, am Bach, an einer Quelle, an einer sumpfigen Stelle? Mitteilung erbittet das Stadtarchiv in Leitmeritz.

An alle Bürgermeisterämter des Leitmeritzer Kreises!

Dem Stadtarchiv in Leitmeritz wurden die Originalvolkszählungsbögen der Jahre 1890, 1900 und 1910 von sämtlichen Gemeinden des ehemaligen Leitmeritzer politischen Bezirkes übergeben. Bürgermeisterämter, die Interesse an den Volkszählungsbögen ihrer Gemeinden haben, die für die Familien- und Heimatkunde wichtig sind, können dieselben vom Leitmeritzer Stadtarchiv (altes Rathaus) ausgeholt erhalten, wenn sie sich verpflichten, für eine einwandfreie Aufbewahrung Sorge zu tragen und in dieselben Heimat- und Familienforschern Einsicht zu gestatten.